

Sindicatonan no ta sincero y kier baila stoelendans



**Contrario na Flip Flop Mike:
GLENBERT CROES
SEMPER A KEDA KERE
DEN E PROYECTO
DI GAS**

**CONTRARIO NA FLIP FLOP MIKE GLENBERT CROES
SEMPER A KEDA KERE DEN E PROYECTO DI GAS**



2016



2016



2022

**Kevin Wever Y Chris Williams
a keda deteni na warda di
Shaba despues di interrogacion
diabierna mainta**



**AIR CANADA TA OTRO
AEROLINEA CU TA SUSPENDE
SU SERVICIO PA ARUBA
TEMPORARIO**

**Tur ambtenaar a cobra
“bashi premie” ayera na
rason di 1918 florin**

Xiomara Maduro
2h · 🇸🇶

**Awe tur ambtenaar
a cobra 1918 florin
di bashi premie
#MinFIC**

24/7 SERVICE

**For URGENT
Dental Emergencies
please call**

**+297 585-3255
+297 592-9398**

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP): ta lamenta cu aña a habri y ainda e negosacionnan entre Aruba y Hulanda ta pega, pero ta levemente optimista mirando e formacion di Gobierno na Hulanda

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee ta lamenta cu aña a habri y ainda e negociacionnan entre Aruba y Hulanda ta pega. Na mes momento e ta indica cu opositornan politico no a uza e temporada di Pasco y cambio di aña pa reflexiona y dicidi pa un cambio di actitud y actuacion.

Oposicion ta habri 2022 cu mesun politica destructive di semper

Aña a habri y en bloke ta sigui cu mesun negativismo y politica destructivo. Contrario na comentarionan di opositornan politico cu ta duna bo gana di yora, Tromp-Lee ta enfatisa e hecho cu Gabinete Wever-Croes desde 2017 a bin ta hibando un maneho financiero responsabel y sostenibel. Na 2018 Aruba a conoce un presupuesto cu un deficit di mas abou den e ultimo añanan (46,2 miyon). Esaki despues cu na aña 2012 Aruba a conoce un deficit di 443 miyon florin y entre añanan 2010 pa 2017 un promedio di deficit di 274 miyon pa aña. Tromp-Lee ta enfatisa pueblo no mester lubida y cu ta bon pa recorda esnan responsabel y esnan cu no a haci nan trabou di control e tempo ey di e desaster financiero cu nan a crea of laga crea. Y na e nobonan Tromp-Lee ta aconseha pa stop di purba tira santo den wowo di pueblo.

Cifranan prome cu pandemia ta papia pa nan mes, Gobierno a y ta cumpli!

Segun Tromp-Lee ta cumbini politiconan den oposicion pa label e situacion actual ocasiona pa e pandemia como mal maneho di Gabinete Wever-Croes. Realidad ta cu pueblo ta bon consciente di e desaster financiero ocasiona pa Mike Eman caminda a crea deficitnan



y debenan astronomico pa nos pais, anto den tempo bon. No por lubida con den apenas 4 aña di tempo nan a redobla loke den 27 aña di tempo nos a crea na debe. No obstante e situacion financiero devastador y e mega debe hereda, Gabinete Wever-Croes a percura pa pone Aruba bek riba un hopi bon caminda.

Ta bon pa coleganan di oposicion haci nan huiswerk y na mes momento ta bon pa pueblo mira door di nan strategia di kier malinforma, crea desunion y discordia. Mas cu tur cos pueblo mester realisa cu ta un meta politico en comun nan tin esta desacredita nos MP y Gabinete Wever-Croes cu a bin ta haciendo un tremendo trabou sosteni y aconseha pa nos profesional y expertonan. Si no a bin e crisis door di covid Aruba lo a conoce despues di 12 aña un presupuesto cu un surplus di 46 miyon florin na 2020. Gobierno a bin ta cumpli cu palabracionnan contrario na loke oposicion kier grita awe.

Hulanda su condicionnan actual

ta mina autoridad di Parlamento

Contrario na e concentracion negativo y destructivo di oposicion riba nos prome minister ta bon pa informa of recorda pueblo cu dia 13 di December ultimo Gobierno tabata den sala di Parlamento pa duna splicacion detaya di e situacion y e negociacion cu Hulanda. Durante e reunion aki nos Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion amplio encuanto e negociacionnan cu Hulanda. El a splica claramente kico tabata e punto cardinal pakico nan no por bay di acuerdo cu un di e condicionnan stipula pa Hulanda cu ta prolongacion di un protocol di supervision financiero sin un fecha final, cu otro palabra tot nadere orde. A keda indica claramente na Parlamento cu nan no por bay di acuerdo cu esey mirando cu e ta contra constitucion y ta mina autoridad di Parlamento (bypass Parlamento).

Tromp-Lee ta haya cu gobierno tin rason y ta indica cu na mas di un ocasion den e trayecto di negociacionnan cu Hulanda Fraccion di MEP a yega di trece

e punto aki padilanti, esta cu no mester mina e autoridad di Parlamento den full e proceso. E protocol ta duna un poder na Rijksministerraad cu no ta ancla den ley y Tromp-Lee ta di opinion cu por extende pa un tempo defeni y cortico en espera riba e rijkswet pero no sin un fecha final. Mirando e comentarionan riba e topico aki, nos por conclui un biaha mas cu oposicion ta hunga wega politico barata pa crea discordia y duda. Segun Tromp-Lee gobierno a indica cu negociacionnan cu Hulanda lo continua y e tin tur confiansa cu lo sali afo den beneficio di pueblo di Aruba. Finalizando Tromp-Lee a informa cu durante di reunionnan di IPKO sigur e topico aki lo haya su debido atencion tambe door di Parlamento.



Editorial

Sindicatonan no ta sincero y kier baila stoelendans



Sindicatonan na Aruba mester cuminza pensa fuertemente pa nan bira mas serio, lanta nan nivel di discuti asuntonan importante di pais y bira sincero cu nan mes y nan miembronan.

Loke nos ta mirando ta pasando den e ultimo lunanan, ta mas bien lidernan sindical sin preparacion, sin responsabilidad y mas peor cu falta sinceridad pa yega na solucion di cualke problema.

Riba e problema di 12.6%, hasta un mucha chikito sa cu ta Hulanda a pone condicion y Gobierno mester a tuma e condicion pa asina por a sigui paga tur empleado publico nan salario. Te cu awe, ningun empleado publico a perde trabao, contrario na sector priva cu a sufri hopi daño unda te hasta hendenan a perde 40%, 50% di entrada of hasta perde trabao.

Nos por mira con sindicatonan kier haci un baile di stoelendans, contal nan keda lansa critica infunda contra Gobierno.

Nan mes a pone condicion y awor nan mes ta kite bek

Na prome instante nan a skirbi un carta, unda nan a pone condicion, cu si no kita 12.6%, nan lo no acudi na mesa di dialogo ni den comicion financiero. Pues cu otro palabra nan a pidi Gobierno pa viola e condicion di Hulanda.

Algun siman despues nan a manda carta pa Knops, unda nan ta "keur af" e hecho cu Gobierno no ta cumpli cu condicion. (nan a lubida cu nan mes kier pa gobierno viola condicion?)

Awor cu Januari a habri, ata nan ta reclama cu Gobierno no ta yama nan pa sinta na mesa pa dialoga, esta cu Gobierno ta ripiti mucho hopi over dialogo, dialogo, pero Gobierno no ta haci invitacion, ni pone dia ni pone horario.

Ken por compronde e sindicatonan? Nan mes a nenga di acudi na mesa, pasobra cu nan a pone condicion cu mester kita 12.6% prome. Awor nan ta reclama cu gobierno no ta invita nan? Ken por?

Nos ta haya cu e actitud di e sindicatonan ta mescos cu di mucha chikito, unda nan no ta sincero, unda nan no kier un solucion

berdadero, pero parce cu nan ta sigui un draaiboek di AVP, unda kisas ta strategia pa purba laga Avp drenta gobierno?

Desconfiansa:

No tin hende mas desconfia cu sindicatonan. Nan no ta kere nada loke Gobierno trece dilanti. Pa hasta palabranan di "disclaimer" nan ta haci un pieuw bira un baca. Ta increibel cuanto desconfiansa nan tin, cual tampoco ta muestra corecto, pero mas bien ta muestra motivacionnan politico.

Bay mesa pa dialoga:

Ta urgi Gobierno, y Sindicatonan, pa nan acudi na mesa pa nan sigui papia. Awor cu sindicatonan a elimina nan condicion, den nan carta di 5 di januari, ta momento pa Gobierno yama nan aden y sigui papia pa yega na consensus.

Nos no mester lubida, cu e meta di Gobierno y sindicato ta igual: Ambos kier kita e 12.6%. Pero ta hunto por enfrenta Hulanda mucho mas mihor. Pues, sindicatonan, laga boso actitud infantil, stop cu zeurmento, sea sincero y cuminza traha drechi pa yega consensus.

Tur ambtenaar a cobra "bashi premie" ayera na rason di 1918 florin

Di acuerdo cu informacion di Minister di Finanzas, Xiomara Maduro, ayera tur ambtenaar a cobra nan bashie premie na rason di 1918 florin.

Esey sigur ta un bon yudansa pa ambtenaarnan, despues di e gastonan di december.

Pues, gobierno, apesar di tur problema y reto, ta sigui cumpli cu su obligacionnan.



Xiomara Maduro

2h - 6

**Awe tur ambtenaar
a cobra 1918 florin
di bashi premie
#MinFIC**

Polis a detene adicto ambulante cu a bula cura di su mesun famia y drenta e auto pa horta



Diahuebs atardi a drenta informe di un persona indesea na un cas na Nuñe, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e habitantenan mes a wanta e intruso cu a bula drenta nan cura y drenta un auto pa horta. E habitantenan mes a gar'e y a yama polis p'e polis a bini na e

sitio y a detene e persona indesea. Segun un familiar droga tin e asina siendo e tabata full un otro persona responsabel y amabel pero droga a dañe y tin e asina aki.

Na yegada di e vehiculo di transporte a hib'e warda di polis. Tipo di hendenan asina mester ayudo cual ainda Aruba no tin prepara pa atende cu nan.

Presentacion di Oficina Central di Estadistica (CBS) tocante inflacion

Mundialmente prijsnan ta subiendo. Problemanan den e cadena di suministro di productonan, combina cu subida di costonan di energia tin un efecto grandi riba prijsnan. E subida di prijsnan ta traduci su mes den un tasa mas halto di inflacion. Den e cuadro aki, Minister Geoffrey Wever y Oficina Central di Estadistica (CBS) a organisa un presentacion riba e tema di inflacion.

Na e presentacion aki, tabata presente Minister Geoffrey Wever, sra. Mari-Lou Lejuez-Figaroa y sr. Giovanni Ridderstaat di Bureau di Minister Wever, sra. Jane Semeleer y sr. Giantcarlo Croes (Banco Central di Aruba), sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes (ATA), sra. Tisa LaSorte (AHATA) y sra. Maria Dijkhoff-Pita (DEACI).

Durante di e presentacion, CBS a duna un splicacion amplio di e proceduranan y e metodologia cu ta uza pa e observacion di prijsnan y e calculacion di e Indice di Prijs di Consumo (CPI). E proceduranan y metodologia cu ta uza ta cuadra cu e recomendacionnan cu Fondo Monetario Internacional (IMF) a emiti durante nan ultimo review di e CPI di Aruba cu a tuma lugar den luna di juli di 2020. Ta calcula e CPI tur luna y ta duna un bista di e desaroyo di prijsnan di e productonan cu hogarnan na Aruba ta consumi. Pa e luna di november, e CPI a conoce un subida di 0.6% den comparacion cu e luna di oktober. Actualmente e tasa anual ta na 3.1%.



Pa sigui e desaroyo di prijsnan, personal di CBS ta monitorea e prijs di un lista constante di productonan na diferente establecimiento na Aruba, incluyendo supermercadonan, restaurantnan (fast-food y full-service), lugarnan di bende paña, hardware stores y mucho mas. Pa luna ta monitorea, un avarahe di 7.157 prijs di producto.

Debi na e hecho cu ta importa casi tur producto cu ta consumi na Aruba for di otro paisnan, e

subida di prijs di productonan riba mercado internacional, tin un efecto riba e prijs di productonan na Aruba. Esaki ta refleha den e subida di e CPI. Na Hulanda, como tambe na Curaçao y islanan BES, por a wak cu e subida di prijsnan tabata relata tambe den gran parti na e subida di prijsnan di awa, coriente, gas, gasoline y diesel.

Na Aruba, e sector di transporte, cual ta inclui entre otro gasoline, diesel y compra di vehiculo, a conoce un aumento avarahe di 7.3% entre november 2020 y november 2021, pero e prijs di

awa, coriente y gas no a conoce un aumento. Pa e motibo aki, e prijsnan na Aruba no a conoce un desaroyo similar na e prijsnan na Hulanda, Curaçao y e islanan BES. E ta sumamente importante pa sigui monitorea e desaroyo di prijsnan na Aruba. Pa e motibo aki cu tur e partnernan cu tabata presente na e presentacion a bay di acuerdo pa sigui traha den un manera estrecho pa haya un bista detaya di e desaroyo di prijsnan na Aruba.

Segun resumen di 07 januari 2022

428 persona a recupera y un total di 912 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 108 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 61%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 4756 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 181. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un avarahe

semanal di 812 caso pa dia y un avarahe di 'positivity rate' semanal di 63% pa dia. A

ctualmente na Aruba tin 24 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 3 persona y riba piso general tin 21. Na Colombia tin actualmente 3 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 7 di Januari 2022			
7/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	912	804	108
Activo	4755	4122	633
Recupera	21230	18547	2683
Positivo	26166	22846	3320
Morto	181	177	4
Vacuna	84995	-	-
Hospitalisa	24	-	-
ICU	3	-	-

Minister Rocco Tjon: A HAYA PROME RONDLEIDING PA LOKE LO BAY BIRA E CENTRO DI CENTRALISACION DI DEPARTAMENTONAN DI HUSTICIA



- Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon conhuntamente cu miembronan di su Ministerio y APFA a haya e prome "rondleiding" na e ex edificio di Codemsa situa na Cumana, pa loke lo bay bira un centro grandi caminda lo bay centralisa e departamentonan di husticia.

Diahuebs mainta, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social hunto cu APFA a haya un rondleiding na e ex edificio di Codemsa, pa e proyecto aki caminda lo bay centralisa diferente departamentonan di husticia pa loke ta nan alohamento, pues e edificio di ex Codemsa lo bira e luga. Segun Minister Tjon, e proyecto ta basta avansa, den e sentido cu tur e departamentonan concerni a duna di conoce kico ta nan necesidadnan y esaki conhuntamente cu APFA a wordo evalua, y como tal a haci un "indeling" di e espacio na e ex edificio di Codemsa. E proyecto aki ta ensera un parti legislativo, pues e producto di ley aki dentro di poco lo wordo

presenta na parlamento di Aruba pa asina solicita nan aprobacion.

Danki na e proyecto aki, por deduci cu e cooperacion entre departamentonan lo bay ta uno mucho mas miho, mirando cu procesonan lo ta mas centralisa. Na mes momento tambe esaki lo percursa cu gastonan en general di gobierno pa loke ta trata huur di edificio lo bay baha den e sentido cu ta bay consolida e diferente huurnan aki den un solo edificio. Actualmente a planifica pa ubica seis pa shete departamento na e edificio aki, sinembargo, esaki ta den deliberacion ainda, teniendo na cuenta cu e espacio cu tin disponibel ta uno enorme, pues kisas ainda por aloca mas departamentonan. Ademá di esey, ta mira tambe e logisticanan, entre otro e parti di parkeerplaats pa loke ta espacionan general cu por wordo comparti entre departamentonan. Locual tambe ta bon di e edificio aki ta cu tin diferente departamento di husticia cu ta rekeri di nan propio entrada, pues pa e parti di privacidad pa e clientenan cu lo bin akinan, e edificio aki ta



ideal, mirando cu e ta brinda tur e facilidadnan ey tambe. Por ultimo e Mandatario a expresa

cu e ta mira cu ta existi hopi oportunidad pa cu e proyecto aki di cual pais Aruba tin e beneficio

di por dicidi kico ta e necesidadnan cu tin, di cual APFA lo cumpli cu e peticion aki.

Partido MEP : Contrario na Flip Flop Mike:

GLENBERT CROES SEMPER A KEDA KERE DEN E PROYECTO DI GAS

Oposicion a casi perde cabez ora cu Gabinete Wever Croes II a anuncia e acuerdo entre WEB y EAGLE LNG. Diripiente e proyecto aki no ta bon pa Aruba y nan kier causa panico innecesario den pueblo. Pero dicon awo e proyecto aki no ta bon mientras cu tempo cu Mike a anunci'e, e lo tabatin tanto beneficio pa Aruba?

Mike de Meza a declara 15 di juni 2016: "Nos tin diferente beneficio ora nos ta papia di e suministro di gas natural pa Aruba," asina Minister di Asunto Economico, Energia, Comunicacion y Medio Ambiente, ing. Mike de Meza a declara. E ta referi na e multiple aplicacion cu nos pais por saca di e suministro di gas natural pa operacion di e refineria na San Nicolas." Lesa full declaracion aki: <https://arenapoliti.co/arena/economia/11-comunicado/3554-minister-ing-mike-de-meza-suministro-di-gas-natural-pa-aruba-tin-potencial-multiple>

Estando MEP den Gobierno caba, riba 4

di augustus 2018 ainda Mike de Meza a declara: "Pa loke ta e problema di huma cu ta sali for di e planta di awa di WEB Aruba NV, el a muestra cu gobierno di AVP a drenta gobierno c'un plan total di 'energia 2020' cu nan a bin ta trahando riba e proyecto pa introduci e LNG pa operacion di WEB. Esey lastimamente nos por a compronde cu e Gobierno aki a para den cierto sentido e proyecto aki y tabata un proyecto cu ora nos tabata den Gobierno a sinta cu diferente experto internacional." [https://avp.aw/main/pa-web-y-gasunie-traha-hunto-cu-por-a-evita-situacion-](https://avp.aw/main/pa-web-y-gasunie-traha-hunto-cu-por-a-evita-situacion-actual-di-huma/)

[actual-di-huma/](https://avp.aw/main/pa-web-y-gasunie-traha-hunto-cu-por-a-evita-situacion-actual-di-huma/) Pues awo cu MEP a logra un acuerdo asina valioso pa Aruba y nos pueblo, awo diripiente Gas no ta bon pa Aruba. Esaki nos ta yama hipocresia di marca mayor. Prueba cu e unico interes di AVP ta su politica populista partidista. Ora cu AVP logra algo so e ta bon pa Aruba? Contrario na e grandeza di MEP cu ta prueba cu e interes di Pais Aruba y nos pueblo semper ta na prome luga, lesa siguiyente declaracion di Glenbert Croes kende 18 di januari 2016 a declara siendo parlamentario pa MEP: "Teniendo gas

na Aruba e lo ta posibel pa suministra WEB gas y consecuentemente por elimina brandstofclausule y bari for di mesa pa continua cu hedging. Porfin asina nos por finalmente baha e recibo di awa y coriente.

E posibilidad tambe tey pa autonnan por core riba gas teniendo cuenta cu gasoline ta caro." Sigui lesa full declaracion aki: <https://arenapoliti.co/arena/economia/11-comunicado/2588-glenbert-croes-mep-satisfecho-cu-e-anuncio-di-gas-ta-loke-nos-a-informa-pueblo-cu-refineria-lo-opera-cu-gas>

AVP sa cu ora cu e proyecto aki bay den su ehecucion y WEB cuminsa opera riba gas, cu esaki lo baha prijs di awa y coriente considerablemente pa nos pueblo, pa comercio. E proyecto aki lo trece un spin off economico cu Aruba mester di dje pa pa por recupera di e pandemia y di e crisis financiero cu AVP a laga nos pais aden. Y e ta tristo pa constata cu AVP no tin interes ni di nos pueblo ni di nos pais na pecho, solamente di nan saco manera e keda constata cu escandalo di corrupcion di diferente Ministernan di AVP.

CONTRARIO NA FLIP FLOP MIKE GLENBERT CROES SEMPER A KEDA KERE DEN E PROYECTO DI GAS		
<p>Minister Ing. Mike de Meza: Suministro di gas natural pa Aruba tin potencial multiple</p> <p>Publica: Diasabra, 15 juni 2016 Autor: Redaccion</p>  <p>Press Release Document of Press</p> <p>Produccion di awa y coriente, transporte y lo hasta biniendo</p> <p>2016</p>	<p>Glenbert Croes (MEP): Satisfecho cu e anuncio di Gas ta loke nos a informa pueblo cu Refineria lo opera cu Gas</p> <p>Publica: Diasabra, 18 januari 2016 Autor: Redaccion</p>  <p>Pa Arul</p> <p>Nos a lanta nota di e noticia cu CITGO a bai di acuerdo pa opera e refineria cu gas, faye ta contento cu nos a informa</p> <p>2016</p>	 <p>AVP - Peliger di tubo di LNG</p> <p>Peliger di tubo di LNG</p> <p>www.facebook.com</p> <p>2022</p>



Minister Dangui Oduber

AIR CANADA TA OTRO AEROLINEA CU TA SUSPENDE SU SERVICIO PA ARUBA TEMPORARIO

Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber ta informa pueblo di Aruba cu diabierna mainta, Aruba a haña noticia cu otro aerolinea mas lo ta suspendiendo nan servicio pa Aruba. Esaki ta e aerolinea Air Canada.

E rason no ta uno desconoci, es cu door di e virus Covid, e demanda di viahamiento ta uno insignificante. Pesey Air Canada

mester a tuma e decision di cancela servicio entre Canada y Caribe, unda Aruba tambe a wordo afecta. E decision aki ta pa e itinerario di winter cu ta termina na April 2022. Nan ultimo vuelo pa Aruba lo ta 10 januari. Air Canada a termina ta bisa cu nan ta compromete nan mes pa reanuda nan servicio pa Aruba y nan ta lamenta cu mester a tuma un decision asina drastico.



Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,
German Parts & American Parts.
Gates Hydraulic Hoses & Truck
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



Great People, Great Products,
Great Prices!

Esaki ta uno otro aerolinea mas, di e miles nan na mundo, cu mester cambia nan plannan door di Covid. Minister Dangui Oduber di su banda ta sigura pueblo

di Aruba cu e Team di Aruba cu ta encarga pa habri rutanen nobo lo sigui traha pa den futuro sercane, habri e servicio nan aki bek, asina cu cos normalisa rond mundo.

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**

Yama

585 9500

of manda nos un
e-mail na

solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den
bo port'i cas



CMB Y FTA TA LOGRA OTRO CAO



we, 7 di januari 2022, Caribbean Mercantile Bank (CMB) y Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA) a confirma e cooperacion entre e dos organizacionan firmando nan segundo contrato colectivo di trabao (CAO), cual lo tin un duracion di 3 aña, pues te cu fin di 2024.

Den e acuerdo aki no solamente a ratifica e beneficiacion logra den e prome CAO, pero a acorda tambe beneficiacion adicional manera entre otro ahuste di dlanan liber, ahuste di costo di bida pa esnan den top di nan salario, aumento di algun premie y adaptacion

di interes aplicabel pa empleadonan.

FTA kier ta gradici Gerencia di CMB pa nan actitud positivo y profesional, cual a resulta den un CAO cu tur involvi por ta orguyoso di dje. Un danki special ta bai na e miembrecia di FTA en general y muy en especial na e team negoshador consistiendo di nos delegadonan di CMB y e Departamento di Negociacion di FTA, kendenan a sa di desplega un trabao ehemplar. Cu e logro aki no ta keda ningun duda cu den UNION semper lo tin forsa!



Polis a adverti doño di 2 pitbull pa ultimo biaha, su cachonan ta ataca y tin Jucuri full terroriza



Diaranzon anochi a drenta informe di cu 2 cacho pitbull ta atacando pushi na un cas y hasta a ta haci manera ta bin ataca e habitantenan cu a sali na defensa di nan pushi den nan mesun cura. Na yegada di polis nan a atende cu e doño pero esaki ta laga su cachonan los sin cadena y sin cura apropia.

Ora polis a mira e pushi esaki a keda completamente herida y ta teme pa su bida. E pushi tabata scondi bao di un auto hopi abao unda e pitbullnan no por a yega y e no kier a sali ni pa su doñonan mes.

E famia cu tin e pushinan ta tur preocupa si un dia



e cachonan ey por bin ataca nan yiu di apenas 4 año. Esaki no ta e prome biaha ya cu esaki na un

ocasion a laga un otro pushi casi morto, den e barío tin hopi cacho pero tur otro ta den cura y no

ta ataca ningun hende e famia ta preocupa!

DOW Informa:



Dartamento di Obra Publico kier a clarifica un situacion cu a pasa ayera na "berea di piscado" direccion Moomba Beach.

Ta asina cu Utilidad nan (Setar, Web of Elmar) tambe ta haci peticion pa cera caminda pa asina nan eherce un trabou cu nan mester haci.

Nan trabounan tambe ta encera kibbra/coba den caminda pa pasa tubo, loke nos ta yama "wegkruising".

Automaticamente ora

Utilidadnan kibbra/coba na un caminda nan tin e responsabilidad di cere/tapa e caminda bek. Den e caso akinan esaki no a sosode completo.

Mester menciona cu nos no a haya ningun melding riba e situacion akinan, pero si reclamo unda cu DOW mes no a traha na e dicho caminda akinan.

Por ultimo nos kier a menciona cu DOW semper ta cla pa yuda cualkier compania/persona cu mester



ayudo. Pa otro situacion nan asina, semper por acudi na 5284700 of na nos email adressnan y asina entrega e kebo/

sugerencianan. Info@dow.aw of na dowaruba@dow.aw Nos ta spera di a informa tur persona debidamente.

PAHO conhuntamente cu DVG a lansa e campaña "Bo estilo di bida, e miho medicina"

E enfoque di e campaña ta riba e habitonan diario cu ta impacta nos salud den largo plazo, esaki lo culmina cu un challenge *GRATUITO*, cu lo cuminsa na Januari. Tin diferente challenge, pero cada persona por registra solamente ariba un.

Pa mas informacion, bishita e website www.arubasaludabel.com y join e challenge of bishita e Facebook page "Bo estilo di bida, e miho medicina" y join un di e gruponan pa asina por forma parti di un challenge!



Kevin Wever a keda deteni na warda di Shaba despues di interrogacion diabierna mainta Autoridad a yama Kevin Wever y Chris Williams

Relaciona cu e pelea cu a tuma lugar den Azia Restaurant entre yiu di Promer Minister y yiunan di Micheal Williams, diabierna mainta recherche a invita Kevin Wever pa pasa na warda di Shaba. Despues di un corto interrogacion, el'a wordo informa cu el'a keda deteni. E otro yiu di Micheal Williams tambe a wordo invita pa Shaba, esta e pareha/casa di parlamentario Gerhen Croes, esta Chris Williams. Kenneth Wever tata di Kevin Wever a informa via Top 95 fm, cu mainta den careda di 9'or autoridad a yama su yiu pa presenta na Shaba.

Nan no a tarda ningun momento pa cumpli

mesora cu e peticion y asina a yiu homber a acudi na Shaba. No a core ni huy ni sconde. Segun Kenneth Wever, esaki ta un proceso cu mester pasa aden y e tin e confiansa cu su yiu na final lo ta liber y inocente di e problema aki.

Videonan di e restaurant ta proba con Kevin Wever a wordo agredi di trincion y ora cu el'a lanta para riba su pia, otronan a manda cu botter y den e situacion ey el'a lanta y manda un stoel. Sinembargo e no ta esun cu a cuminsa e pelea.

Di acuerdo cu informacion, no tabatin un ordo di detencion, sino Kevin a wordo solicita



pa presenta na warda interrogacion, a informe mas investigacion. di Shaba. Despues di cu e ta keda deteni pa

Entrante diamars 11 di januari trailer di BRA lo ta staciona na IMSAN

Entrante otro siman diamars 11 di januari Crisis Team lo staciona e Operation Mobile Unit di BRA na IMSAN pa brinda mas oportunidad pa vacuna y y tuma e booster shot na e parti di poblacion pariba di brug y San Nicolas.

Lo tin doctor presente pa asisti si tin cualkier reaccion alergico. E oracion na Imsan tambe ta di 8 or di mainta pa 3 or di atardi non stop. Crisis Team y DVG ta urgí comunidad pa busca e Booster Shot si bo tin mas di 3 luna cu bo a ricibi bo di dos vacuna y tur esnan 12 aña pariba cu falta pa tuma e promer of di dos vacuna tambe por acudi. Riba 5 di januari un grupo grandi di ciudadano a bay tuma nan Booster Shot di e vacuna na Centro Libertador Betico Croes. Ta trata aki di un total di 959 persona cu a acudi.

Awor ta na turno tur esnan 40 plus pa bin ricibi nan vacuna sin haci un cita, pues cana kibra. E orario cu por acudi na C.L.B. ta 8 or di mainta pa 3 or di atardi non stop.



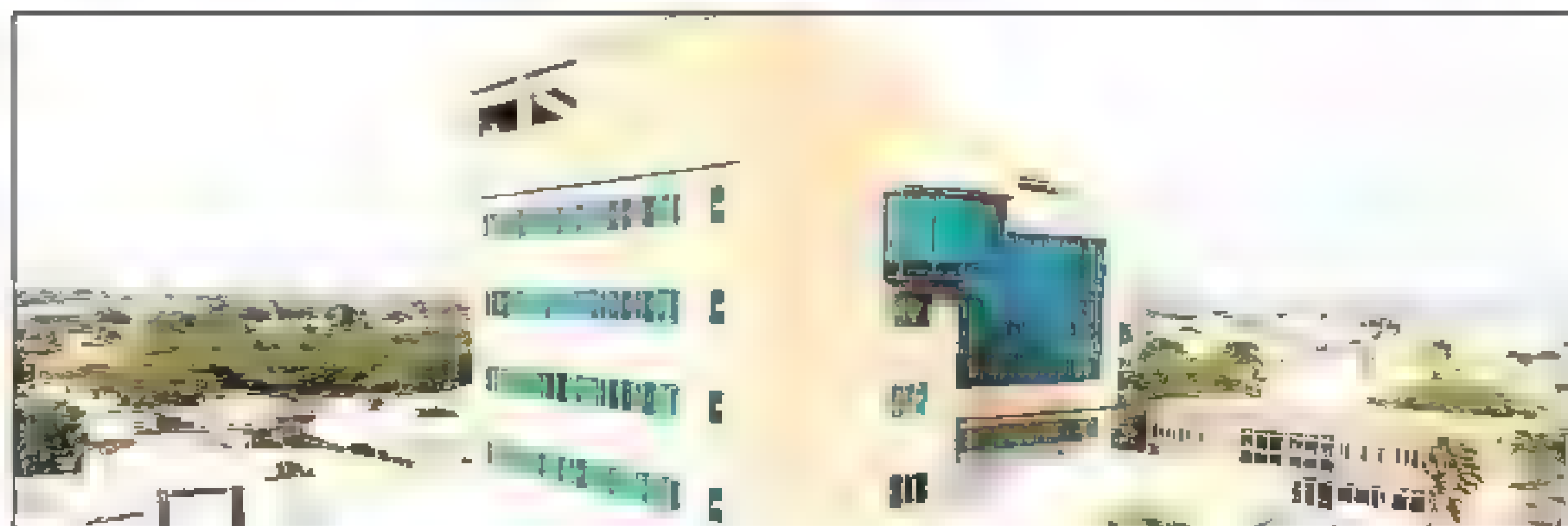
Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente y Aruba en general cu awe

diabierna 7 di januari 2022 nos oficina lo ta cera for di 12:00 di merdia pa publico pa motibo di desinfeccion di edificio.

Dialuna 10 januari 2022 nos lo ta habri bek segun orario normal.

Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia

Oranjestad, 7 januari 2022



DE PALM TOURS Y FTA A FIRMA CAO

Diahuebs mainta, 6 di januari 2022, gerencia di De Palm Tours y representantenan di FTA a firma e prome acuerdo colectivo pa trahadonan den nan departamento di bus.

E grupo di companianan di De Palm ta emplea 360 asociado a traves di nan diferente entidadnan. E compania di famia aki ta un pionero den Aruba su Industria di Turismo desde

1960, y un die pilarnan di exito die empresa ta un fuerte relacion cu empleadonan. Desde october di aña pasa, gerencia di De Palm Tours a sinta na mesa cu e sindicato FTA kende ta

representa un grupo di 52 empleado cu ta traha den e departamento di bus.

E negociacionnan a bay den un bon ambiente, cu ambos partido demostrando comprension pa

e circunstancianan economico y temponan dificil cu nos ta enfrentando. Gerencia di De Palm Tours ta satisfecho cu den un tempo relativamente cortico a yega na un acuerdo mutuo, apesar cu ainda tin hopi reto nos dilanti. E compania ta confia cu, cu e acuerdo aki, e empleadonan di un di su departamentonan clave lo traha hunto pa e recuperacion necesario.

Gerencia di De Palm Tours kier gradici FTA y tur esnan cu di un manera of otro a contribui na e

negociacionnan pa a yega na un CAO exitoso y pa traha hunto pa continua e legacia di excelencia den servicio cu e compania ta conoci pe.







Ernesto Bermudez
DENTAL SOLUTIONS

**For URGENT
Dental Emergencies**
please call

+297 585-3255
+297 592-9398





Mep na Parlamentario Mike de Meza:

SPLICA PUEBLO CON BO PROYECTO DI GAS LIKIDO

CU GASUNIE LO MESTER A WORDO EHECUTA Mike de Meza y AVP tin como unico meta pa stroba desaroyo di Aruba San Nicolas

Un biaha mas aña ta habri cu un otro Parlamentario den e caso aki e supuesto ingeniero sr. Mike de Meza cu un biaha mas ta purba na manipula pueblo y pensa cu e pueblo aki no ta corda su proyecto di gas likido na 2011. Ta un tristesa e pensamiento mediocre cu e pueblo aki no ta corda of cu e pensamiento cu pa motibo cu e educacion di pueblo ta uno abao y por sigui manipula.

Proyecto di gas likido di AVP y sr. Mike de Meza na 2011

Na 2011 AVP hunto cu sr. De Meza a firma un acuerdo cu Valero y Gasunie pa bin cu e proyecto di gas natural. Den esaki e prome fase ta consisti di traha un pier na e refineria tin e otro piernan grandi. Meta di esaki tabata pa un tankero special traha por hancra ser abesta pa gas y 'regasing' pa un otro tankero cu lo trece e gas. Y unda lo instala un tubería cu mester a core di e refineria te cu WEB.

Kico a cambia?

Na 2022 lo mester cuminsa cu e mesun proyecto di gas likido unda cu enbes di traha un pier lo construi un planta cu lo procesa e gas likido y unda un barco specialisa (cada siman pa



dos siman) lo bin y suministra gas likido na WEB y unda lo construi e mesun tubería cu lo a construi na 2011 di refineria pa WEB

Splicacion di Eagle LNG den reunion publico

Si sr. Mike de Meza ta honesto cu pueblo of kizas sr. Mike de Meza ta un ingeniero mediocre so e por trece informacion asina dilanti. Maske pa nos e no ta algo nobo paso den pasado hasta un Hues a categorise como "Lolo di Awa". Den reunion publico a wordo splica cu ta trata di

Bij deze vragen wij toestemming aan de Minister van Economische Zaken, Economie, Communicatie en Milieu om vervolgstappen te zetten in het LNG-initiatief ter vervanging van HFO voor de energieopwekking door WEB. In het voorgaande hebben wij, bijmeend aan te tonen dat dit LNG-programma een waardevolle overgang naar een duurzame energietoekomst vormt.

20 december 2016

Unipet Aruba N.V.

De heer Frankijn Hoevertsz

Web Aruba N.V.

De heer Luis Oduber

Gasunie LNG Holding B.V.

De heer Nico Vermeulen

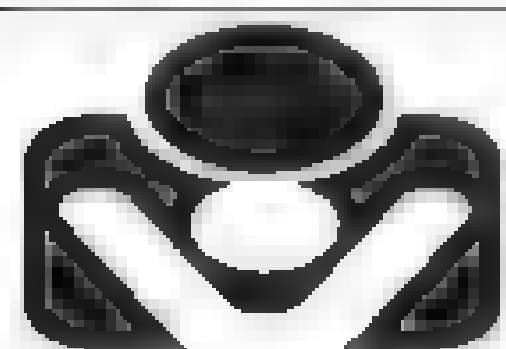
un 'lowpressure' gas cu no ta compara mes cu e boter di gas cu nos conoce na nos casnan.

Mike de Meza y AVP tin como unico meta pa stroba desaroyo di Aruba y San Nicolas

Nos di MEP ta lamenta c'un proyecto cu lo percura pa stabilisa prijs di awa y coriente y alabes lo stimula nos economia y sigur lo percura pa crea cupo di trabao cu nos mester mas cu nunca ta trata na boicotia esaki. Di 2009 pa 2017 sr. Mike

de Meza como Minister pa San Nicolas tabata un desapunto total y fracaso y awo kier stroba San Nicolas di conoce desaroyo real y unda cu si sr. Mike de Meza sali pafu di su cas por wak un bunita hotel den desaroyo unda cu su persona semper a gaña su pueblo di San Nicolas.

Pa termina nos di MEP ta pidi sr. Mike de Meza pa sali splica con su proyecto di gas tabata paso nos lo percura pa pone e audio publico unda su persona y su lider sr. Mike Eman tabata splica cu pasion e mesun proyecto. Kico a cambia?



Directie Voogdijraad

Ban sigui proteha

Siguiendo e flexibilisacion di medidanan pa cu Covid-19, Directie Voogdijraad ta informa pueblo di Aruba lo siguiente:

- lo mantene protocol di hygienia na entrada y den e spreekkamernan;
- uso di tapaboca na momento cu bo persona tin un cita ta obligatorio.

Si tin cualkier pregunta, por tuma contact cu nos na 582-1262 of por manda un e-mail na directie.voogdijraad@aruba.gov.aw y nos lo tuma contacto cu bo persona mas pronto cu ta posibel.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

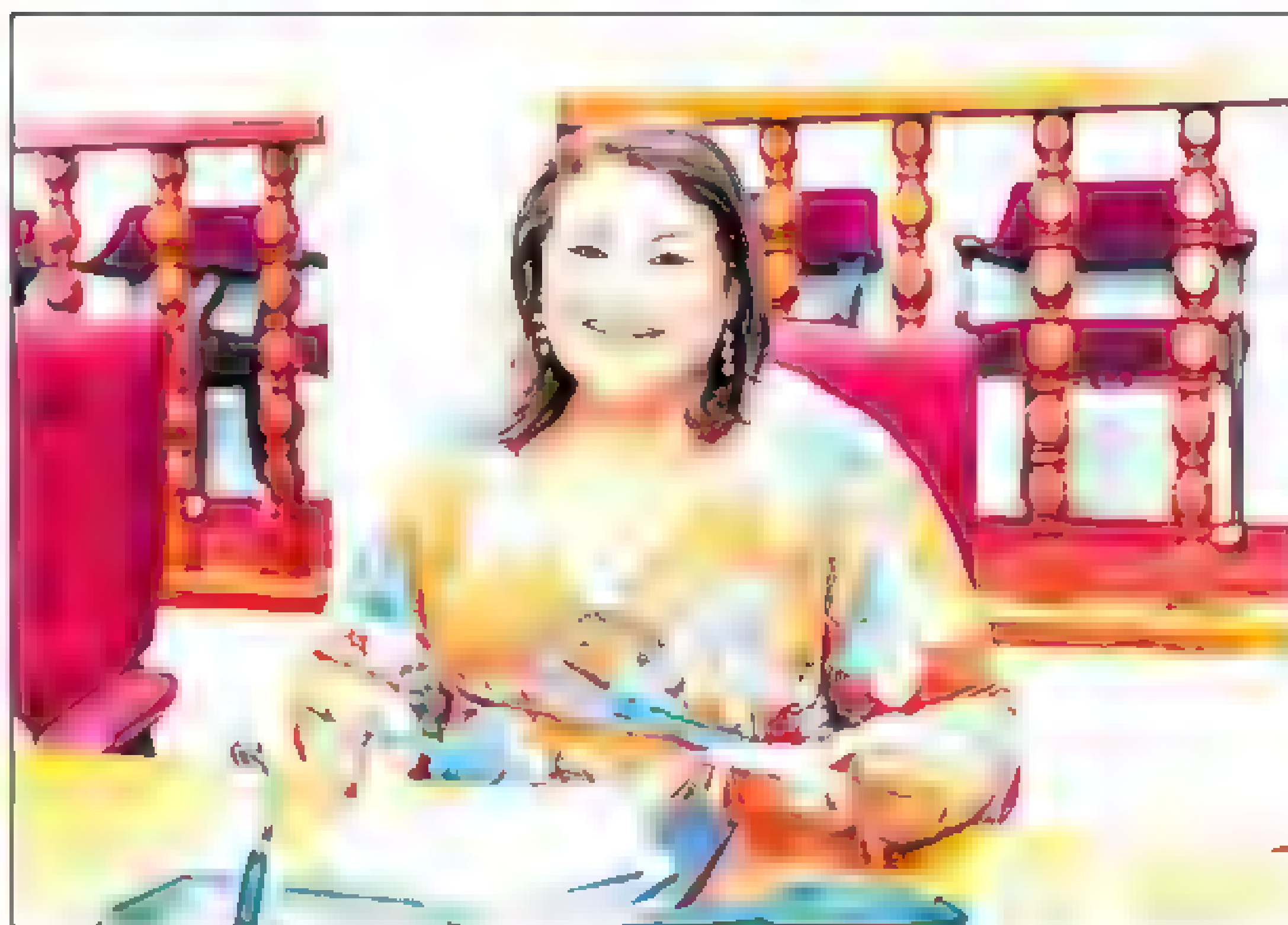
Contrario na opositornan politico ami si tin tur confiansa den Minister President y Crisisteam

Segun Parlamentario Tromp-Lee nos a sera y habri aña preocupa cu e desaroyonan encuan to e variante nobo di COVID Omicron. Durante dianan di fiesta cifranan a cuminsa aumenta y manera cu aña a habri e cifranan ta aumentando drasticamente tur dia, pero manera nos Minister President y Crisisteam a indica via nan rueda di prensa, nos no mester bay den panico. Mediante cifra y data a keda demostra cu compara cu olanan 1 te cu 4, no obstante cu e cantidad di personanan contagia ta super halto compara cu e olanan anterior, e impacto riba nos hospital ta limita. Esaki ta haci cu no ta rekeri ainda di medidanan mas severo.

Contrario na opositornan politico cu na tur momento kier cuestiona, bagatalisa y hasta atacha credibilidad di nos profesional y expertonan, ami si tin tur confiansa den nos Minister President y Crisisteam cu na un manera hopi responsabel y dirigi a bin ta manehando e pandemia aki. Tin a cuestiona integridad di full DVG y otro ta tira indirect riba credibilidad di profesionalnan di crisisteam y e cluster di enseñansa. Algo cu Tromp-Lee ta condena. Desde un principio di e pandemia, Parlamento regularmente ta keda informa debidamente y sigur tur parlamentario ta na altura di e estructura dentro di cual crisisteam ta traha y ta bon bon na altura

cu desicionnan ta keda tuma conjuntamente cu nos profesional y expertonan. Dus cada biaha cu nan ta ataca e maneho di e pandemia nan ta bon consciente cu no ta Minister President so nan ta ataca pero tur esnan cu ta forma parti di e estructura y cu desde un principio ta aconseja y dicidi. Delaster biaha cu Gobierno y Crisisteam tabata den Parlamento tabata dia 29 di November ultimo caminda Parlamento a haya un update, a atende cu preocupacionnan di Parlamento y tur pregunta a keda contesta.

Tromp-Lee ta lamenta cu weganan politico innecesario ta keda hunga, memey di un situacion asina delicado pa nos pais. Principalmente pasobra a keda demostra cu desde cuminsamento Gobierno y Crisisteam a mancha e pandemia buscando semper un balansa entre salud y economia. Semper e seguridad y bienestar di nos pueblo a keda poni na prome lugar



Parlamentario Tromp-Lee ta convenci cu nos expertonan conoce nan materia y ta manehando e crisis aki lo mihor posibel, pesey mes e ta haya hopi grave cu den nan afan pa desacredita nos Minister President opositornan politico ta desacredita e team completo cu a bin ta traha incansablemente ya pa casi 2 aña caba. Pero nan ta lubida cu ta e mesun experto y profesionalnan aki nan ta acerca pa nan

input pa nan por haya informacion, forma opinion y stipula vision y maneho pa futuro.

Tromp-Lee ta haci un peticion na pueblo pa ban keda cabes friu y cada un di nos percursa di haci su parti (cuida, preveni, comporta etc). Na su colega politiconan e ta haci un apelacion pa stop cu weganan politico pasobra eigenhjk nos no tin espacio esakinan y mihor dedica

nos tempo y critica constructivamente na progreso di nos pais. Aruba completo mester keda positivo pa hunto nos sali di e situacion aki pronto y sigui traha na recuperacion di nos pais. Awor Aruba mester di nos tur pa progresa. Abo por scoje di ta parti di dje of di ta parti di esnan cu no kier mira Aruba progresa of no kier aporta berdaderamente na esaki.

TOP MORNING SHOW

Julisa

MONDAY TO FRIDAY
9AM - 12PM

WWW.TOP95FM.AW

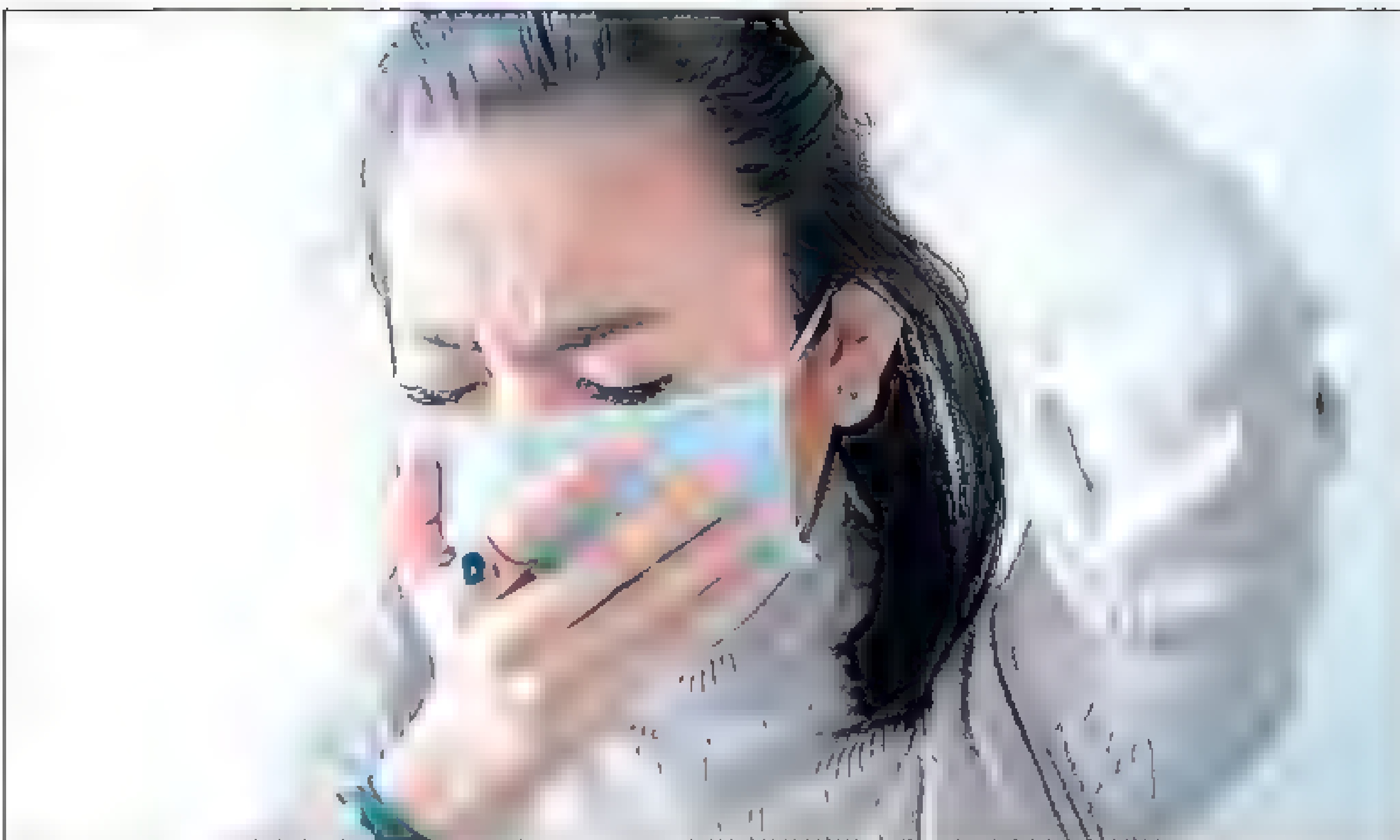


Test pa COVID unicamente ora cu tin sintoma

Recientemente a tuma nota cu den e diano cu a pasa hopi persona cu no tin sintoma ta core bay test sea pasobra nan ta den cuarentena of tawata tin un contacto positivo. DVG na mas cu un ocasion a splica ampliamente cu test sin sintoma no ta wordo aconseha pa haci. Si e persona no tin suficiente virus den su sistema e test lo sali negativo mientras cu porta algun dia despues sintomanan ta cuminsa y e persona mester bolbe test.

E PCR test cu ta wordo haci na laboratorio di hospital no ta gratis, e ta wordo cubri pa AZV y ta na interes di nos fondo di seguro AZV pa haci bon uzo di cada COVID test.

Un bes mas e suplica ta bay na comunidad, si bo persona ta den cuarentena of tawata tin contacto cu un persona positivo esaki no ta motibo pa solicita pa test. Unicamente na momento cu bo tin sintoma of si bo self test a sali positivo bo ta wordo pidi



pa haci un PCR na Laboratorio di hospital.

E sintomanan cu un persona contagia cu COVID por experencia ta;

•Keintura,

- Dolor di cabez,
- Dolor di weso,
- Cansancio,
- Dolor di garganta,
- Tos,
- Perdida di holor y smaak,
- Nanishi ta core.

Si bo ta presenta mas cu un di e sintomanan aki yama bo dokter di cas pa por haci un test of solicita e COVID test via <https://covid19test.healthapp.aw/>

3 Cacho pa varios dia ta ataka peatonnan y nan mester core pa scapa, polis a duna e doño un ultimo advertencia



Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin varios cacho ta ataca un persona na Ponton. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di tres cacho cu

ya caba pa tres dia ta ataca e peaton ora e ta cana. Polis a atende cu e dono di e cachonan cu a splica cu e cachonan ta core y scapa for di cura. Polis a dun'e un ultimo advertencia y a tuma datos di e sucedido aki.





Minister Dangui Oduber

BOOSTER HOST TA BRINDA PROTECCION CONTRA DELTA Y OMICRON

ORANJESTAD – Diaranson Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata den un conferencia di prensa caminda e la duna un actualisacion di henter e situacion di COVID-19 na Aruba. E mandatario a papia di e cantidadnan di caso cu tin, e cifranan di e hospitalisacion actual y e capacidad cu tin den cuida intensivo y e personal cu tin na nos hospital, a base di tur e puntonan aki e mandatario ta tuma e desicionnan mas responsabel posibel, teniendo cuenta entre e balansa cu tin entre salud y e economia semper segun e Minister Oduber.

Minister Oduber a señala cu apesar cu Aruba tin mas di 3 mil caso activo, tog e situacion na hospital ta bou di control. Tin un aumento si di e cantidad di admision na hospital e ultimo dianan, pero si compara tempo di e variante Delta, awor e admisionnan ta bay mas slow. Segun estudio haci rond mundo, awor por conclui cu e variante omicron ta mucho mas contagioso cu e demas variantenan pero tambe e ta muestra di ta menos peligroso. Esaki ta duna nos un perspectiva mucho mas positivo pa locual ta e ola number 5 cu Aruba ta pasando aden. **Booster Shot**

Actualmente tur persona cu ta riba e edad di 40 aña por haci uzo di e oportunidad pa tuma e "booster shot" por medio di un "walk in" di 8 or di mainta



pa 3 or di atardi na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Orario pa por acudi pa ricibi e Booster shot ta di 8 or di mainta pa 3 or di atardi non stop na Centro Libertador Betico Croes for di dialuna pa diabierna. Den weekend ta sera.

Manera por observa rond mundo e booster shot ta brinda proteccion extra contra Delta y e variante nobo Omicron, haciendo cu e efectonan ta menos severo pa e persona cu keda contagia cu e virus.



OPINION: CUA TA E NORMANAN CU GOBIERNO TA APLICA PA PAGA PA ENSEÑANSA ?

Pa tur alumno na Aruba por gosa di e mesun nivel di enseñansa , Gobierno mester tin normanan igual pa tur scol , pa tur alumno y pa tur educador di e mesun sorto di enseñansa.

Por ta Gobierno ta paga pa e cantidad di alumno na cada scol of den cada klas ?

Of Gobierno ta djs paga , sin norma y sin control , tur gasto di un scol manera edificio , salario di empleadonan , material , buki etc etc ?

Minister por duna pueblo un splicacion comprensibel y claro ariba ki base , segun cua normanan (of no tin ?) , Gobierno ta paga "schoolbestuur" y otronan pa duna/facilita enseñansa ?

Parlamento sa of Parlamento tambe kier sa ?

Si Aruba (Gobierno/ Parlamento) kier duna oportunidad di educacion igual na tur alumno , Aruba mester stipula y tin norma segun cua ta paga "schoolbestuur" y otro nan.

Un ehempel di norma por ta e cantidad mínimo y máximo di alumno den un klas of na un scol.

E norma di cantidad di alumno ta sirbi , por ehempel , ora mester dicidi si ta habri of no mas scol na Aruba of ora mester dicidi si ta habri mas klas of no na un scol .

Ora cu no tin suficiente alumno of educador , ta mas cu logico cu NO mester habri mas scol of klas , pero mester manda e alumnonan na un otro scol cu si tin espacio suficiente.

No por laga pa cada directiva di scol of otro , riba nan mes , dicidi si nan ta bin cu mas scol of klas.

No por , pasobra ta Gobierno (pagadornan di be-lasting) mester paga y no e directiva di scol of otro.

Pa por tin un bon planning di cantidad di scol , di cantidad di alumno y di cantidad di educador na Aruba , Gobierno mester ta encarga cu organizacion y reorganizacion di tur scol na Aruba hunto cu e "schoolbestuur" y otro nan.

Mescos cu ta papia di y aplica "formatie" den Departamento nan di Gobierno , mescos mester , si no tin , cuminsa cu "formatie" pa cada scol , como forma pa Gobierno tin mihor bista y por maneja su gastonan tur aña di forma responsabel.

No por ta asina si cu ta cada scol/directiva di scol ta dicidi riba su mes cuanto alumno e ta permiti den un klas ni cuanto klas e ta habri , pasobra asina ta crea diferencia/desigualdad (klas cu poco / klas cu hopi alumno) pa e alumnonan y pa e educadornan di e mesun sorto di enseñansa

Si ta Gobierno ta paga pa duna educacion igual na alumno , ta Gobierno mester dicidi y stipula pa cada sorto di enseñansa y pa cada klas , cuanto alumno mester tin minimo y maximo den cada klas.

PREGUNTA : Gobierno tin normanan stipula cu tur scol/directiva di scol mester tene nan mes na nan ?

Minister lo por , si no tin e informacion concreto , laga haci un inventarisacion di tur sorto di scol "di Gobierno" pa haya un bista/base pa compara cu e otro scol nan . "no di Gobierno".

Hunto cu directivanan di otro scolnan , Gobierno mester por yega na stipula normanan general pa Aruba pa asina logra igualdad y balans pa tur sorto di enseñansa , na tur scol na Aruba , pa e alumnonan y pa e educadornan.

Pakico e pregunta y preocupacion ?

Pasobra e gastonan di Gobierno pa enseñansa ta hopi halto y mester logra igualdad di calidad pa tur alumno y pa tur educador Cu un bon organizacion/reorganizacion di enseñansa , basa ariba normanan , Aruba por logra mas cu menos gasto. Asina Aruba por inverti , loke spaar cu organizacion/reorganizacion , bek

den mehora calidad di enseñansa.

Resultado ?

Mihor calidad cu igualdad den enseñansa pa menos gasto !

Pa falta di informacion concreto y exacto , impresion ta worde crea cu tin diferencia entre e scolnan cu ta duna e mesun sorto di educacion.

Minister , pa un prueba/proef , no ta mucho dificil pa scoge un sorto di enseñansa cu ta worde maneja pa diferente directiva di scol y compara e cantidad di alumno , e cantidad di klas y e cantidad di educador nan , etc etc di cada scol cu otro.

Por yega na saca conclusionnan si tin diferencia of no y si mester intro-

duci of adapta normanan general cu tur directiva di scol mester cumpli cu nan , di moda cu Gobierno lo paga tur directiva di scol y otronan a base di normanan igual.

Parlamento sa con "Enseñansa" ta organisa y Parlamento sa cua ta e normanan cu Gobierno ta aplica pa paga e "schoolbestuur" y otronan ?

No ?

No ta na Parlamento pa controla gastonan di Gobierno y controla si Gobierno ta reparti finansas di forma responsabel entre "schoolbestuur" y otro nan ?

BAN PA LOGRA IGUALDAD NA ARUBA BOU ALUMNO Y EDUCADOR NAN

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

SOLO

Minister Ursell Arends: PA MANEHO DI NATURALES A LO TRABA DI CERCA CU ORGANISACIONNAN AMBIENTAL



Varios organisacion ambiental a bini hunto pa un reunion cu Minister Ursell Arends kende ta encarga cu e cartera di Naturalesa. E organisacionnan riba nan mes ta haci lo maximo esfuerzo pa proteha nos naturalesa y kier a trece nan preocupacionnan dilanti. E reunion a fungi como un kennismaking entre e organisacionnan y Bureau di Minister Arends pa yega na traha conhuntamente pa bienestar di Aruba su medio ambiente, flora y fauna.

E fundacionnan a presenta nan peticion pa gobierno tuma stap concreto pa adapta na cambio di clima y a propone varios recomendacion cu gobierno

por implementa. Minister Arends ta nota cu nan expertise y cooperacion ta necesario pa trece cambio berdadero den con nos ta aprecia y maneja naturalesa. Tin varios trabou cu ya ta andando, y pa es motibo Minister Arends a segura e organisacionnan ambiental cu lo reuni tur luna pa hunto coordina y monitorea e progreso, pa salvaguardia nos medio ambiente y promove mas biodiversidad.

Minister Ursell Arends su escogencia pa e cartera di Naturalesa ta haci netamente pa stimula agricultura y proteha nos medio ambiente, asina so por duna debido atencion na e tema. Antes naturalesa tabata cay bou di in-

fraestructura y a bai a costo di progreso economico sin proteccion. E calidad di bida di nos yiunan ta depende riba con nos por incorpora naturalesa den nos bida, y den manejo fiho di gobierno.

Minister Arends ya for di hopi tempo ta altanto cu rapport nan existente cu no ta pinta un storia bunita, y cu por consecuenan potencialmente negativo pa nos turismo si no logra trece solucion a corto plaso. Ta un responsabilidad cu ta wordo tuma na serio, caminda ta activamente buscando pa concretisa solucionnan.

Den un temporada cu economia ta bou pres-

sion, y finanzas publico no ta brinda e espacio mas pa ningun "quick fix", e unico manera padilanti y crea oportunidad pa solucion ta door di traha hunto pa un solucion

Pronto Minister Ursell Arends lo sigui elabora

riba desaroyonan den entre otro Ramsar Gebieden, Marine Park, RWZI y Parkietenbos hunto cu manejo di desperdicio, sin lubida Serlimar y e pasonan cu ta wordo tuma pa rescata e compania y segura amplio manejo di desperdicio na Aruba.



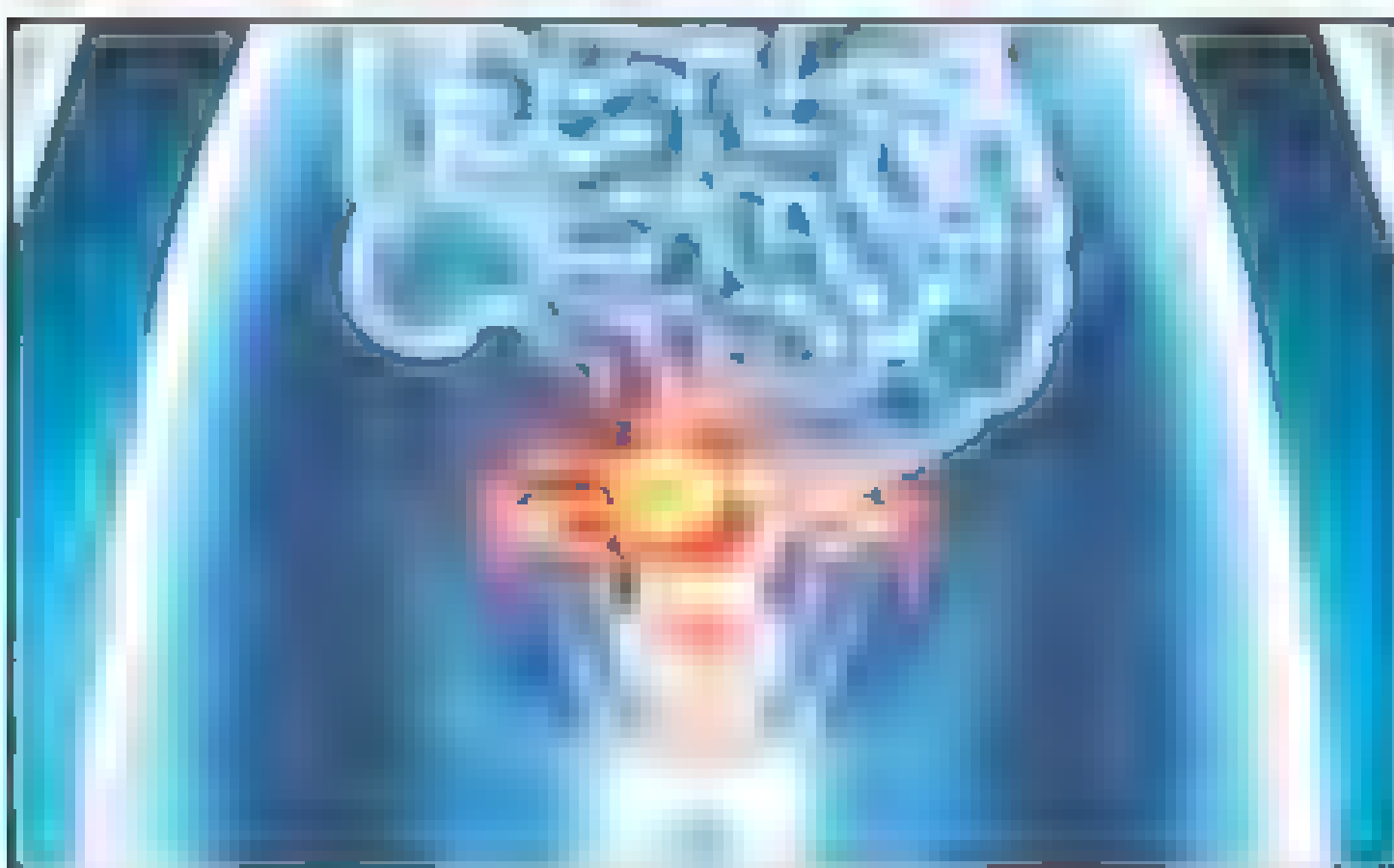
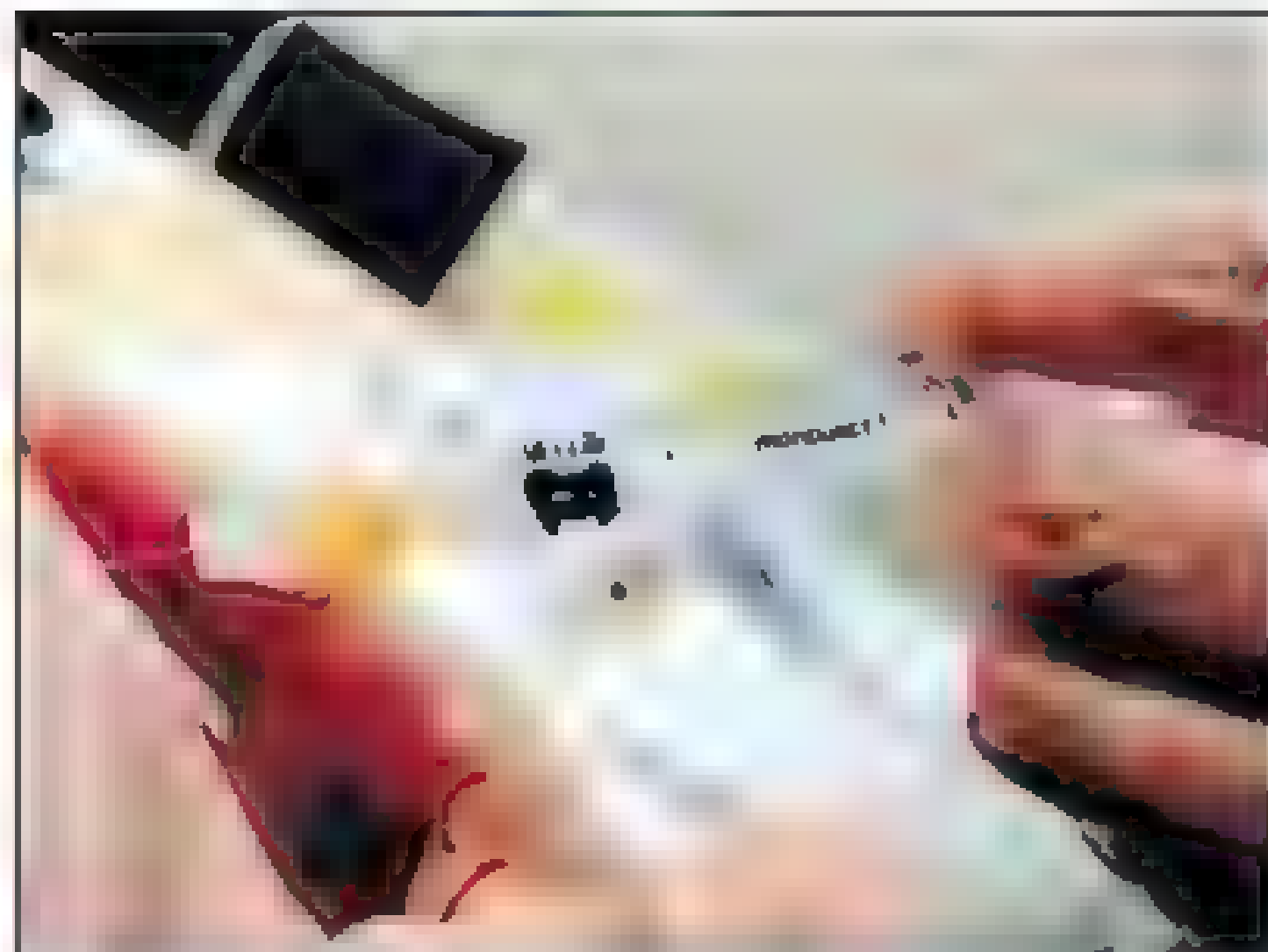
**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**



SOLO SALUD



Vacuna di HPV ta peligroso?



Ta existi diferente opinion relaciona cu e vacuna aki. Hopi pais ya a añadi'e na e calendario obligatorio di vacunacion pa mucha muhenan entre 11 y 14 aña. Sinembargo, diverso organisacionnan ta indica cu ta trata di un dosis cu por ta mortal of por causa efectonan adverso grave manera epilepsia, sclerosis y paralisis. Conoce mas riba e vacuna di HPV den e siguiente articulo.

Kico ta HPV?

Prome cu papia di e vacuna, lo ta bon pa siña un poco di e enfermedad aki di transmision sexual yama virus di papiloma humano (HPV). E virus aki ta afecta tanto hende muhe como hende homber, aunke den e prome caso ta mas facil di detecta debi cu e ta mas habitual pa acudi na un ginecologo cu na un urologo.

Ta existi diferente tipo di HPV, di cual 40 ta afecta

e zonanan genital y anal. Di su banda, e ta wordo dividi den dos tipo: esunnan di riesgo abao oncogenico, es decir, cu ta asocia na lesionnan (un tipo di vret) benigno y di grado abao; y esunnan di riesgo halto oncogenico, cu tambe ta causa vret pero por produci cancer di e boca di matriz si no trat'e na tempo. HPV ta un virus cu ta wordo transmiti via contacto sexual, cu of sin penetracion y ta di facil transmision. E ta mas comun di loke nos tur ta pensa, ta wordo calcula cu 80% di personanan cu ta haya uno of varios tipo di HPV a lo largo di su bida.

E momento critico di contagio ta te cu 26 aña y una bes cu tin'e, e no ta cura, mescos cu por sosode cu herpes. Loke si ta sosode ta cu e ta "mantene drumi" of den un estado latente. Pesey e por regresa den un otro periodo di bida, den mayoria di caso te cu 30

aña. Despues di e edad aki cada biaha ta mas dificil pa e virus "lanta fo'i soño."

Ta preciso somete periodicamente na estudionan ginecologico (paptest y colposcopia) y hiba un bida saludabel pa sistema di defensa no permiti pa e virus sali afo y causa e vretnan, cu ta di diverso tamaño y cu por wordo elimina cu diferente tratamiento, for di acido pa cirugia.

Vacunanan contra e virus di papiloma humano (HPV) ta peligroso?

Manera cu nos a bisabo anteriormente, ta existi diferente voz cu ta opina riba e vacuna di HPV. Algun a establece cu e ta sigur y otro nan cu ta bisa lo contrario. E vacunanan cu ta aplica na e hobennan yama Gardasil y Cervarix. Ta wordo bisa cu nan a wordo purba riba miles di hende muhe prome cu el a wordo bendi, ainda tin hopi punto cu no a wordo aclarea.

Por ehempel, na Tokio a celebra un simposio internacional riba e reaccionnan adverso di e vacuna di HPV. Dr. Sing Hang Lee a mustra un resonancia magnetico di e cerebro di un mucha muhe di 16 aña di e ciudad di Connecticut, Merca, cu a perde e vision despues di e di dies dia cu el a ricibi e di dos dosis di Gardasil.

Un di esnan presente, dr. Hajar Ha, a analisa e microfotografianan di e biopsianan cerebral di e pashent y a afirma cu ta existi un evidente desmielinizacion.

E reaccionnan provoca pa e vacuna di HPV ta debi na un mecanismo di defensa di e DNA na aluminium y otro componentenan. E investigacionnan ta continua y a descubri cu e union di e ADN di e virus cu aluminium ta forma un toxicidad ainda desconoci, na cual



por ta causando tur e efectonan colateral aki.

Tambe un estudio di dokternan Frances a afirma cu e vacuna por ta forma den e curpa di e mucha muhenan vacuna diferente compuesto kimico di alto riesgo, causando mutacion y enfermedadnan grave of hasta morto.

Na Merca, e vacuna Gardasil a wordo purba na 2006 y tres aña despues a destrui 40 miyon di dosis. Den e actualidad e vacuna aki ta obligatorio pa adolescentenan via un decreto, no solamente dene pais aki, sino den otro nan.

Apesar cu miles di hoben a sufrí efectonan secundario grave, e laboratorio (Merck & Co) ta sigui fabrica e vacunanan y no a haci declaracionnan al respecto.

Algun di e efectonan colateral di e vacuna contra e virus di papiloma humano ta: convulsion, enfermedadnan autoinmuno, accidentenan cerebrovascular, fatiga cronico, dolor den pecho, vision temporal, perdida di cabey, cambio den e ciclo mensual, paralisis, perdida di e audicion y hasta morto, segun ta indica den e Asociacion di Afectadonan pa e Vacuna di Papiloma (AAVP).

Polemica pa e vacuna di HPV

E efectonan adverso di e pashentnan a wordo com-

proba pa dokternan, peor no tur kier acepta cu ta trata di un reaccionna e vacuna. E porcentahe di mortonan por ta insignificante, sin embargo, no por elimina nan for di e estadisticanan.

Di 50 miyon di dosis aplica rond mundo, e casonan di fayecimento cerca mucha muhe y adolescentenan ta cerca di 50.

Loke si ta yama e atencion ta cu casi 10 mil mucha muhe a sufrí diferente reaccion adverso, hopi di nan di gravedad.

Segun specialistanan, tras di aplica e vacuna por sosode e episodionan aki:

- Cu e pashentnan tin anticurpa contra e vacuna y esaki no tin efectividad

- Cu e persona tin e virus activo y ta produci un reactivacion of formacion di un patologia den e boca di matriz y/of area genital.

- Cu otro virusnan ta aparece cu no ta contene e vacuna y door di mescla, por causa problemanan grave.

No tin duda cu e tema ta causa temor y preocupacion cerca mayornan di adolescentenan, vooral pasobra e vacuna ta obligatorio den hopi pais, ainda ora cu no sa demasiado al respecto di e virus y di su cura.

Eman na Rutte na vispera di un Gabinete Rutte nobo:

INTRODUCCION DI BASISBEURS MESTER CONTA TAMBE PA STUDIAANTENAN DI CARIBE HULANDES !

Den un carta formal dirigi na Minister President Mark Rutte e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman, a cuminsa na felicita e promer mandatario cu su di cuater gabinete. Eman ta desea Rutte hopi exito, sigur mirando e temponan difìcil cu nos ta bibando.

Banda di un mensahe general di pensamentonan riba cooperacion den Reino ta hala atencion e apelacion directo y specifico di e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman na Premier Rutte riba e tema di beca pa estudio. Eman ta referi den su carta na Rutte na e palabracion haci entre e partidonan di coalicion cu Gabinete Rutte IV riba re-introduccion di un basisbeurs pa tur estudiante na Hulanda. Den su carta Eman ta haci un apelacion riba Rutte pa mira e tema aki "Koninkrijk breed" y haci e basisbeurs aki un "Koninkrijksbasisbeurs".

Eman ta bisa Rutte di a tuma nota cu hopi placer di proposicion den acuerdo di coalicion pa re-introduci un basisbeurs pa tur estudiante. E ta muestra den su carta cu educacion ta di gran importancia pa e desaroyo y fortalecimiento structural y continuo di cada pais y e vinculonnan dentro di Reino. E importancia di educacion ta aun mayor pa comunidatnan chikito cu ta depende den gran parti riba e capacidad y e compromiso di su propio hendenan. E desaroyo rapido di Aruba desde 1986, hunto cu e expansion y e fortalecimiento di educacion y e impacto grandi cu introduccion di e concepto di Fianza pa Estudio di Aruba acopla na esun di Hulanda tabata tin riba e cantidad di hobenan cu por a bai studia ta un ehempel grandi di esaki.

Nos mester garantiza, Eman ta bisa den su carta na Rutte, cu acceso na educacion pa tur mester worde considera como un obhetivo universal y cu mester sigui worde re-enforza dentro di Reino como un obhetivo comun. Pa e razon aki, Eman ta expresa na Rutte cu e lo kier propone pa amplia e "basisbeurs" contempla y pone den cuadro di un areglo basico pa henter Reino di cual tur estudiante den Reino por haci uso igual. Eman ta bisa cu esaki lo ta un alivio grandi pa e problematica di debe riba fianza pa estudio. E ta muestra cu Aruba ya desde 2010 a bin ta tuma intervencionnan pa ofrese e alivio aki cu descuento riba debe pa estudio y tambe haci cu e pagaonan riba e debe aki por worde desconta for di impuesto. Tambe Eman ta referi na e Erasmusbeurs den contexto di Union Europeo pa cual tambe studiantenan di Aruba y demas



Caribe Hulandes ta bin na remarca. Eman ta enfatisa cu metanan di desaroyo sutenibel (SDGs) pa mior calidad di bida pa un y tur tambe ta worde mira como obhetivonan comun den Reino.

Eman ta termina su carta den un tono amigabel cu Premier Minister Rutte: "Beste Mark, al met al hoop ik vurig dat jouw Rutte IV bij de (her)invo-

ering van de basisbeurs deze zal willen uitbreiden voor alle studenten in het Koninkrijk. Het is een investering die zich juist in het Caribisch deel van het Koninkrijk zal terugverdienen, want als onze jongere generatie meer en beter onderwijs kan volgen, zal zich dit uitbetalen in weerbaarheid en veerkracht van de eilanden in en na tijden van crisis en tegenslag. De

zware afgelopen jaren met de pandemie hebben ons weer urgent met de neus op de feiten gedrukt.

Maandag staat je nieuwe ploeg op het bordes. Vanuit Aruba zullen we de ploeg aanvuren en veel succes toewensen, in het belang van een sterk en gemeenschappelijk Koninkrijk!". Fractieleader AVP, mr. Mike Eman.



PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIASABRA 08 DI JANUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIABIerna 07 DI JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:29 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:03 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA.
E AIRE DEN REGION TA RELATIVAMENTE SECO Y ESAKI
TA STROBANDO DESAROYO DI MAYORIA NUBLANAN CU
POR PRODUCI AWACERO. SINEMBARGO, AIRE UN POCO
MAS HUMEDO LO DRENTA ATMOSFERA REGIONAL DEN
FIN DI SIMAN Y AUMENTA E CHANCENAN PA AWACERO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN
PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN
OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA GENERALMENTE
MODERA

CU OLANAN ENTRE 3 PA 5, LOCALMENTE 6 TE 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA.
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

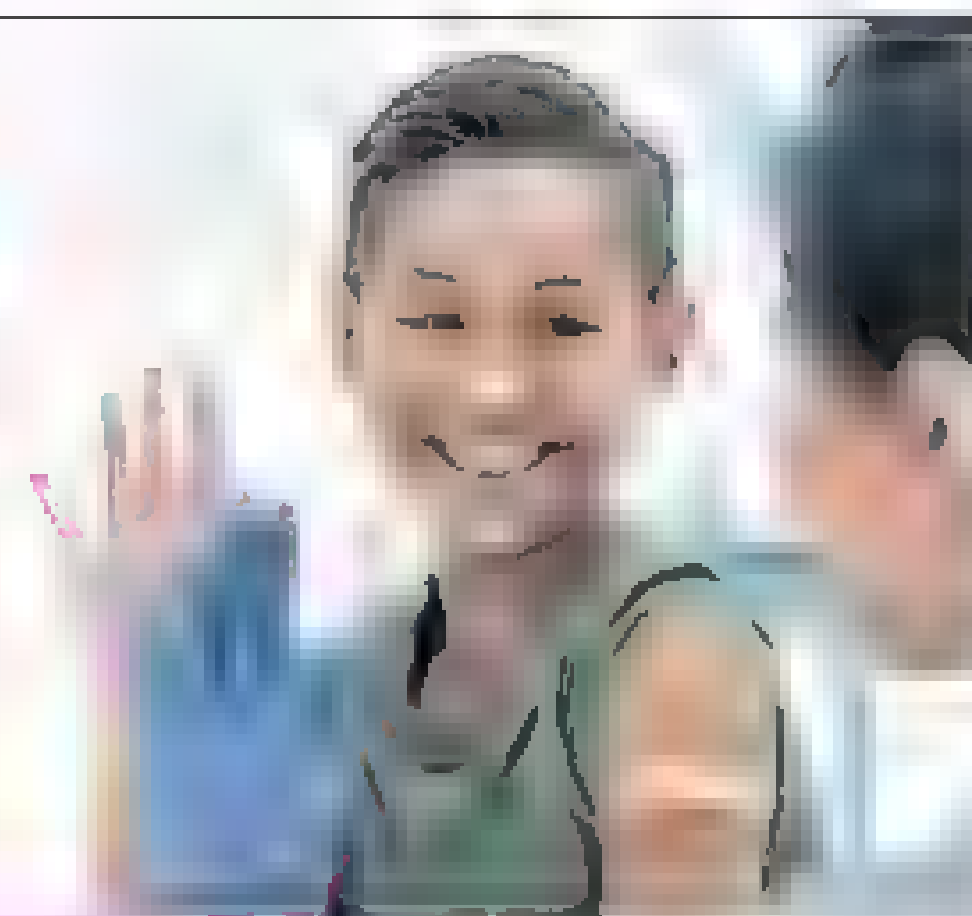
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST
I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA,
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:
30 / 25

Tur Mucha
bon vacuna



Pa kiko?

Pa proteha y preveni e riesgo di
contaminacion cu COVID-19

Pa kiko?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal
na Aruba

Pa kiko?

Pa proteha y preveni e riesgo di
contaminacion cu COVID-19

Pa kiko?

Pa e Wt Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
cu ta e instancianan
na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña

	Telefoon	WhatsApp	Email
WtK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@wtgelekruisaruba.org
WtK Oost	281-4515	594-8478	swgk.oost@wtgelekruisaruba.org
WtK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.sacruz@wtgelekruisaruba.org
WtK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannc@wtgelekruisaruba.org
Centro Salud Hubenil (JGZ)	521-4794		lgndvg@w

Cada e servicio aki ta gratis y tur informacion ta keda personal y confidencial

Pa mas informacion, contacta: www.dvg.aw/turmuchabonvacuna



**Sushi di
cura?**

Nos ta tir'e
afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Pueblo **OBITUARIO**



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na 585 9500 of 741-6534 (puntu di pa)

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PREIS SPECIAL

AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)

Living room annex kitchen

2 bedrooms airco's split unit (inverter)

Fully enclosed / concrete fencing

Monthly rent Afl 1650,00

Utilities not included No pets allowed

Fore more info 566 6120

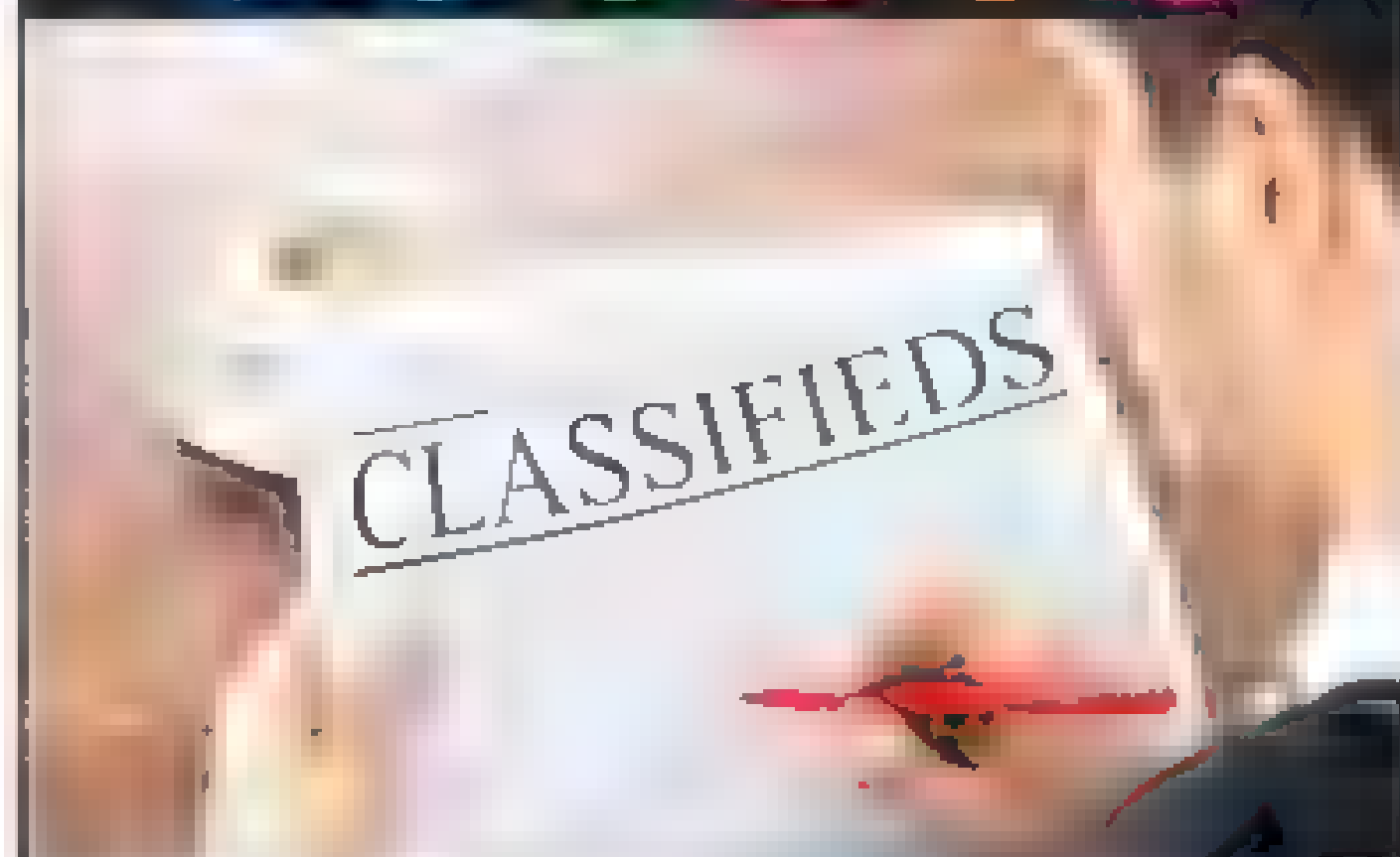
Hyundai Tucson 2009

Top 1 condition



Call: 5942389

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500



NUMBER 3

Lotto MERDIA JANUARI 6

CATONCHI		
Sorteo # 3437		
4675		
2933		
8197		
WIO 4		
Sorteo # 3437		
8096		
OFF		
Sorteo # 1493		
7293		
ZONAS		
Sorteo # 3437		
7039		
Cancer		
LUCKY 3		
Sorteo # 311		
898		
X2		

Lotto		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x All 12 00		
	110.000,-	

Lotto		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot		
0 x Match 4		
0 x All 8 00		
	55.000,-	

MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4		
0 x All 500 00		
0 x All 50 00		
0 x All 15 00		
	340.000,-	

MEGA PLUS	Afl. 440.000,-	
------------------	----------------	--

SONSO		
Sorteo #		

Lotto ANOCHI JANUARI 6

CATONCHI		
Sorteo # 7534		
3297		
1482		
7391		
WIO 4		
Sorteo # 5578		
6564		
OFF		
Sorteo # 1283		
2172		
ZONAS		
Sorteo # 5337		
2114		
Scorpio		
LUCKY 3		
Sorteo # 257		
899		
FP		

Lotto		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x All 12 00		
	110.000,-	

Lotto		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot		
0 x Match 4		
0 x All 8 00		
	56.000,-	

MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4		
0 x All 500 00		
0 x All 50 00		
0 x All 15 00		
	340.000,-	

MEGA PLUS	Afl. 440.000,-	
------------------	----------------	--

SONSO		
Sorteo #		

Lotto MERDIA JANUARI 7

CATONCHI		
Sorteo # 3438		
2375		
0652		
8447		
WIO 4		
Sorteo # 3438		
1730		
OFF		
Sorteo # 1494		
3461		
ZONAS		
Sorteo # 3438		
7162		
Leo		
LUCKY 3		
Sorteo # 312		
508		
X2		

Lotto		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x All 12 00		
	110.000,-	

Lotto		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot		
0 x Match 4		
0 x All 8 00		
	56.000,-	

MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4		
0 x All 500 00		
0 x All 50 00		
0 x All 15 00		
	340.000,-	

MEGA PLUS	Afl. 440.000,-	
------------------	----------------	--

SONSO		
Sorteo #		

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**

Yama
585 9500
of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den
bo port i cas



Santa Rosa ta sigui aporta na Aruba su Sector Primario

Prome cu tur cos nos di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa ta desea tur nos productornan local un aña prospero yena cu cosnan positivo pa 2022.

Nos ta recorda tur nos bishitante y nos productornan local cu nos servicionan ta continua normalmente den 2022. Tene cuenta tambe cu pa hasi un peticion pa un di nos servicionan di Santa Rosa bo mester ta registra pa bin na remarke pa haya e servicio.

Semper ta bon pabo tin un idea of un plan di kico bo kier cultiva y asina bo ta mihor prepara na momento di bishita Santa Rosa. Kisas lo ta bon pa tene na cuenta pa cuminsa den scalanan chikito prome y planta pabo propio consumo. Locual ta mas saludabel tambe. Planta loke mas ta wordo usa den bo cushina diariamente. Berdura y fruta cu mas ta wordo consumi pabo e henter famia den cas. Asina bo por haya un idea y experiencia kico lo ta mas combiniente. Mira si esaki ta bo deseo di hacie den scalanan mas grandi. Mira si berdad bo tin tempo suficiente pa dedica diariamente. Tuma nota tambe sigur ta di gran importancia cu ta e gastonan cu esaki ta bin cune. Controla cuanto awa ta wordo uza pa despues bo no hayabo cu sorpesa menos agradabel cu ta bira inpagabel. Mira si tin espacio of metodonan pa colecta awa y baha e consumo riba bo meter di awa di cas. Semper ta bon pa corda cu un sistema di irigacion ta hasi bo consumo di awa hopi mas eficiente y controlabel. No solamente pa agricultor pero tambe pa cria di bestia awa ta hopi importante y indis-



pensabel. Pesey uze conciente. Si tene na cuenta e ascectonan mas importante aki manera cu nos a menciona, di cual ainda tin mas lo bo ta poco mas mihor prepara y tin un mihor bista pa locual bo tin pensa pa bai cultiva. Hasi bo mes e gregunta cu si ta esaki ta bo deseo di berdad pa bai den e direccion aki. Paso na momento cubo tuma e decision cu ta di berdad ta bo deseo, eta rekeri hopi gana, esfuerso, sacrificio y dedicacion pa e por ta exitoso. Igual eta conta si bo deseo ta bai den cria di bestia

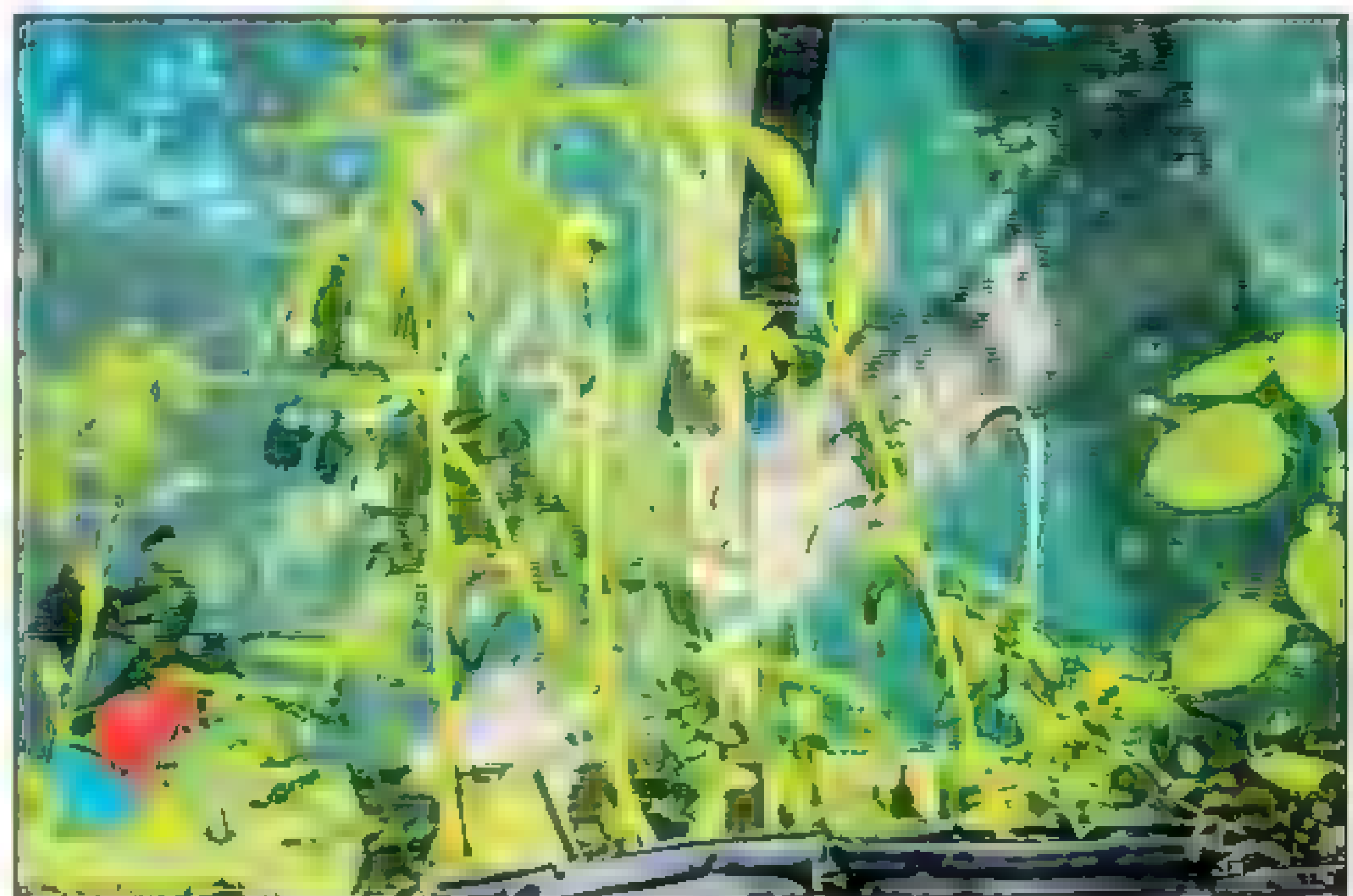
Nos ta keda recorda y hasi apelacion pa registra haciendo uzo di nos WEBAPP bishitando nos pagina di facebook Santa Rosa Aruba y sigui pa e link cu ta <http://www.santarosa-aruba.org> y ta hibabo directo na e pagina caminda bo mester registra. Corda cu mester tin tur papel na man y valido pa hasi e registracion online. Dado caso cu tin problema por tuma contacto cu nos departamento na tel: 585-8102 pa asina haya asistencia pa registra. Sin ta registra na Santa Rosa bo persona no ta yega na remarke pa un di nos servicionan. Registra sea bo ta bai practica agricultura

pa hobby of commercial.

Santa Rosa semper para cla pa sigui

aporta cu Sector Primario di Aruba pa un mihor bienestar y cu mas cum-

inda fresco riba mesa.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiani	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

JANUARI

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JANUARI 2022

Dr Boderie, E
Dr Croes, G
Dr de Cuba, M
Dr Every, B
Dr Giel, D

Dr Linden v d, J
Dr Ramautar, K
Dr Vis, S
Dr Wever, M
Dr Winterdal, N

MA 03 RAMAUTAR
DI 04 VIS
WO 05 WEVER
DO 06 WINTERDAL
VR 07 BODERIE

MA 10 CROES
DI 11 DE CUBA
WO 12 EVERY
DO 13 GIEL
VR 14 LINDEN V/D

MA 17 RAMAUTAR
DI 18 VIS
WO 19 WEVER
DO 20 WINTERDAL
VR 21 BODERIE

MA 24 CROES
DI 25 BODERIE (BETICODAG)
WO 26 DE CUBA
DO 27 EVERY
VR 28 GIEL

MA 31 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST

01 JANUARI	* DE CUBA
02 JANUARI	* LINDEN V/D
08 - 09 JANUARI	* CROES
15 - 16 JANUARI	* DE CUBA
22 - 23 JANUARI	* EVERY
29 - 30 JANUARI	* GIEL

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19



Emergencia pa covid pashenti

166

7pm-7am di
Dialuna pa
Domingo
Wekend
full dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas

Orario di
oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267

Orario di
oficina so



Test prome cu bay den exterior

597 4522, 280 0630 y 592 0709

Orario di
oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101

Orario di
oficina so



Turista cu sintoma

280-0505

Orario di
oficina so



8 Comments

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa pastor Marcel Balootje.

E AMOR DI SENJOR TEY PA NOS TUR

Nos ta bibando den tempo trabahoso, y nos tur ta mire tanto físico, spiritual, social, familiar, pero tambe den e desobediencia na Dios.

2 Timiteo capitulo 3 vers 1-9 ta muestra nos e palabra "Ireconciliabel" esey ta un persona cu di tur manera bo kier yude, pero e mes ta haci su bida difícil y no kier reconcilia cu Dios tampoco cu hende.

Por ehempel hendenan cu ta conciente cu e Droga ta malo y nos ta busca tur forma pa yuda nan pero keto bay nan tin excuus, pensamiento anticua, manipulacion, hende cu nan no kier pordona, duele na curazon cu nan no kier laga los, y ta keda esclavo di e droga. (Y diabel ta tuma ventaha)

Hendenan cu ta conciente cu si nan sigi bebe, nan ta perde trabao, fama, cas, esposa, yiunan, pero toch nan tin un capricho cu nan kier caba cu alcohol, e momento cu nan ta na nan tino, nan ta corda tur cos pero ora nan mira alcohol, nan ta lubida tur cos. (Y diabel ta tuma ventaha)

Hendenan cu ta biba den adulterio y libertinahe sexual y nan sa masha bon cu locual nan ta haci, ta un hecho baho den bista di Dios y di tur esnan cu tin temor di Dios, pero toch nan ta sigi poniendo cara di na yiunan na berguensa, trece violencia domestico den cas, y trauma

pa e mucha, y toch nan ta keda haci mesun cos. (Y diabel ta cohe ventaha)

Un cos nos ta sigur cu hopi di e nombenan of titulo extraordinario cu hende ta duna nan mes awendia, na e momento cu nan a nace nan no a wordo yama asina, pero durante hopi tempo bao di mal influencia Spiritual, Mental y Social, hende a cambia nomber di locual a wordo crea den imagen y semehansa di Dios, pa nomber nan cu ta haci hopi dolor. Dios den su misericordia ta muestra nos den buki di Tito Capitulo 3 vers 3 bisando: Nos mes tambe un tempo tabata ignorante, desobedecido, gaña, esclavisa na varios pasion y placer, bibando den malicia, odioso y odiando otro.

Pero ora e cariño di Dios a

aparece E a salba nos, no a base di e obranan cu nos a haci den husticia, ma segun su misericordia.

Aki nan nos ta haci un yamada na tur e hobennan cu ta cana yama nan mes "gangster" awendia, nos ta splica nan cu no tin bida den bagamunderia, si bo kier real live busca Cristo awe mes.

1 Corintionan 6 ver 9+10+11 ta bisa asina: No laga ningun hende gaña boso, ni fornicado, ni adorador di Dios falso, ni adultero, ni esnan afemina, ni homosexual, ni ladron, ni esnan golos pa placa, ni burache, ni estafado, lo no ereda e reino di Dios, pero tambe e ta bisa; asina algun di boso tabata, ma boso a wordo laba, boso a wordo santifica, boso a wordo hustifica, den e nomber di Señor Heus



Cristo y den e Spirito di Dios.

Awor tur hende esnan cu a wordo engaña por mira y sali for di gara di e diabel, pasobra Dios ta ordena

nos pa ranca hende for di man di diabel, pasobra no ta tur tin boñutad pa sali y nan tin mester di ayudo. A yega tempo pa sali for di securidad.



Stichting Avondonderwijs Aruba
Shakespearestraat 17
ORANJESTAD
Tel./ Fax. 5838720
E-mail: avondhavo@setarnet.aw

Met diep leedwezen maken Bestuur, Directie en docenten van de Stichting Avondonderwijs Aruba (Avondhavo/vwo en Avondmavo) het overlijden bekend van:

De heer Venancio Esteban Maduro
Mihor conoci como: "Boei"

Broer van onze administratieve kracht, mevrouw Trina Lacle-Maduro

Wij wensen de nabestaanden veel sterkte toe.

Moge "Boei" in vrede rusten.

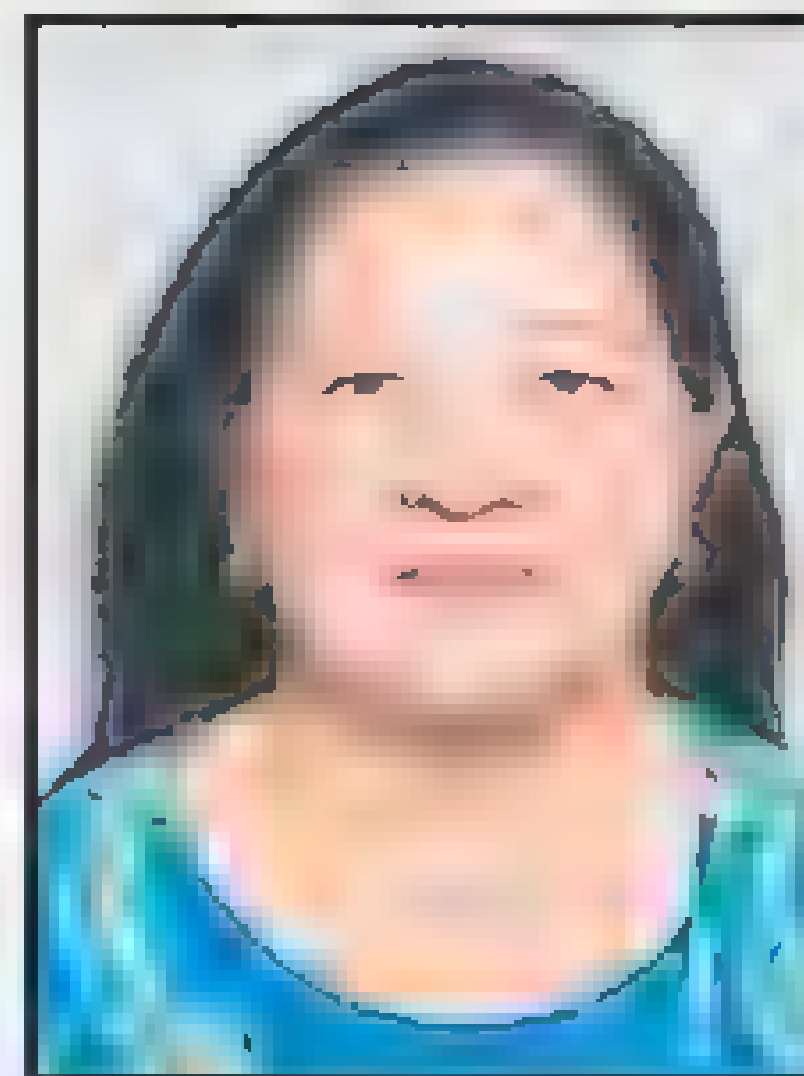


"Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita
Laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu profundo tristeza y cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boñuntad di Dios, nos ta participa fayecimento (na un edad di 85 aña) di nos kerida mama, wela, bisawela, tanta y ruman stima:

Maria E. Werleman-Kock

Carinosamente yama "Oma", "Chichia" y "Tia"
*26-10-1936 – †06-01-2022



Su casa †Emiterio Werleman
Su yunan stima, Frido y Sheryl
 Wimpy y Soraya
 Mariana y Gos
 Roy y Jacky
 Gina y Chucho

Nieto- y Nietanan: Gianno, Jené cu Qion
 Gillhany y Marwin
 Jetsy y Kevin
 Gossy-ann y Daniel
 Sherwin, Ruthlene cu Joshua y Easton
 Leroy
 Giannina
 Ashwin
 Lemike y Meleny
 Leangelo

Su Bisnietonan y Bisnieta cu e la stima masha tanto: Brayden, Elena, Gian y Maeverick
Rumannan' †Alberto (Buchi) y Sarita Kock-Hoevertsz y famia

 Elouisa (Pona) y †RoulenVlinder-Kock y famia
 Candida (Chida) Kock y famia

Ayudante' Omaira Ahumada

Su swa y cuñanan' †Apolonio (Poy) y †Angelica Werleman-Ras y Famia
 †Rosario (Ro) y Margarita Werleman-Maduro y Famia
 †Maximilia (Chichu) y †Basilio Maduro-Werleman y Famia
 †Cerialio y †MariaWerleman-Geerman y Famia
 †Zenovia (Noba) y †Guadalupe Geerman-Werleman y Famia
 †Luisa y AugustinYarzagaray-Werleman y Famia
 †Jan Faustinus (Janchi) y †Augustina (Tina) Werleman-Geerman y Famia
 Raymundo (Rey) y Sita Werleman-Croes
 †Catarina (Tinchu) y Mario Croes-Werleman y Famia
 †Fabiano (Padu) Werleman y Famia
 †Martina (Ina) Geerman-Werleman y Famia
 Lucio (Luca) y Betty Werleman-Dirks y Famia

Tur su ibanan, sobrino y sobrinanan, su primo y primanan, comer y compernan, amigo y amiganan, bisnietanan, y demàs famia Werleman, Kock, Croes, Oduber, Gonzalez-Dilone, Jorge, Hoek, Sanchez, van der Biezen, Briesen, Wever, Rasmijn, Flemming, Loopstok, Vrolijk, Angela, Vlinder, Franken, Hoevertsz, Willems, Lee, Lopez y Lacle

Nos disculpa si nos a lubida algún famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna dia 10 di januari 2022, na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2:00 or di atardi e restonan mortal di nos defunto stima lo reposa den Misa. 4:00 or lo tin un respons y despues lo hiba e restonan mortal pa santana Catholico Santa Maria na Santa Cruz pa su ultimo lugar di sosiego.

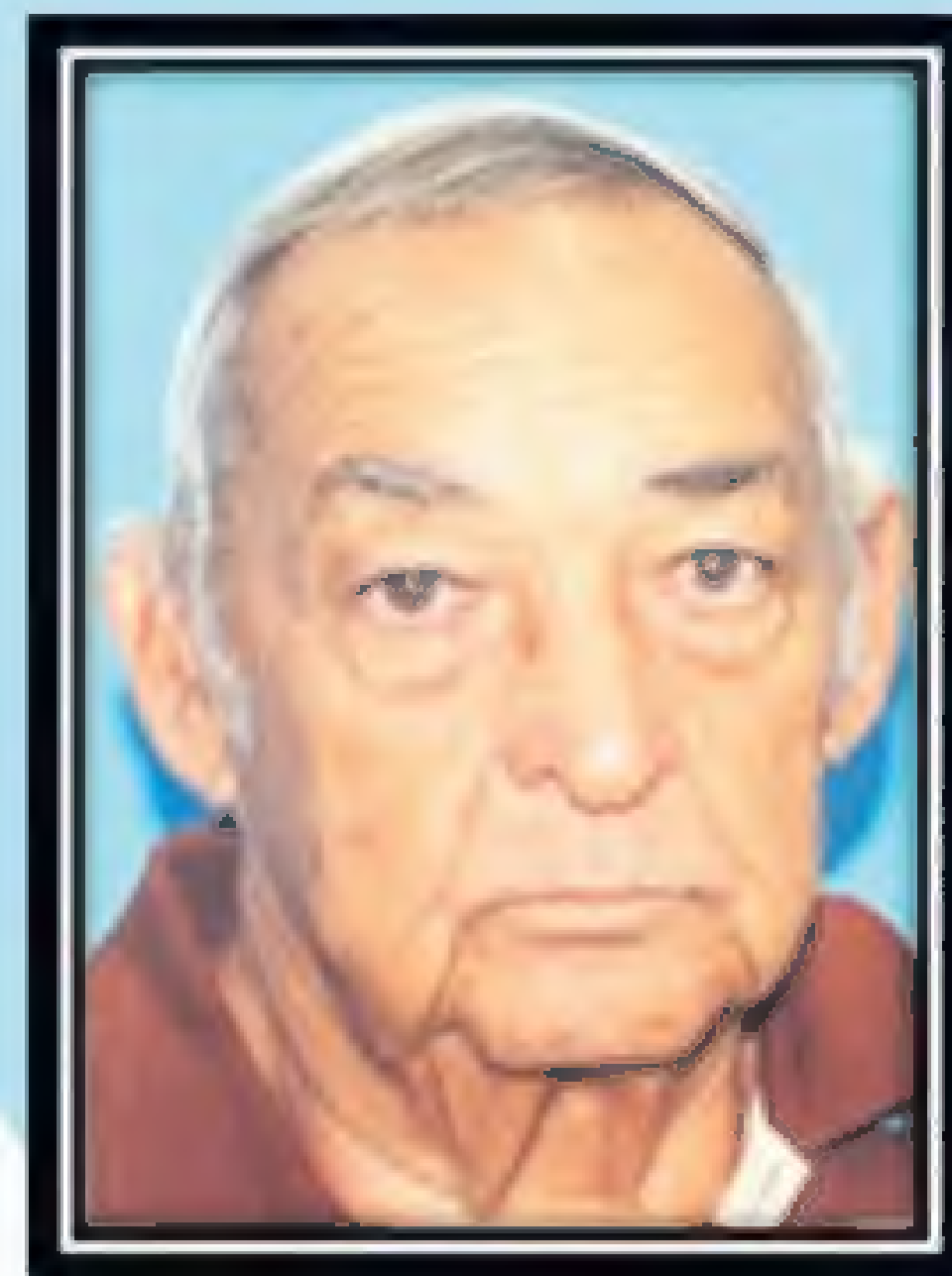
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Mi no a muri
 Pesey mi no a bisa Ayo
 Mi a djis habri mi halanan
 Y bula bay... Boso a keda atras
 No laga tristesa domina boso
 Keda uni un cu otro pa mi alma
 Esey lo ta un alegria
 Recordá mi cu hopi Amor"

Cu inmenso dolor na nos Curazon, Nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Serapio Agustin Angela

*14-11-1940 - † 05-01-2022



Na number di:

Su mayornan: †Betto y Catharina Angela-Angela

Su pareha: Melinda Wouter

Su Yiu: Herman Rubert Keur-Angela y Ledis

Mama di su Yiu: † Mary Peterson

Su tanta: Maria Cristina Angela- Refunjol

Su Rumanan: Federico "Shonfi" y Maria Angela- Rasmijn y famia
 Isidro "Chito" y Lenny Angela- Naranjo y famia
 † Rigoberto "Rigo" y Roosje Angela- vd Linden y famia
 Ana Maria "Anchi" y Elio Angela- Nicolaas y famia
 † Halme y Theresita Angela- Jansen y famia

Su: Subrino y Subrinanan
 Primo y primanan

Demas Famia: Angela, Nicolaas, Naranjo, Jansen, Rasmijn, Refunjol, Croes, Bislick, v/d Linden, Diaz, Kock, Anthony, Koolman, Dabian, Lampe, Werleman, Wouter, Keur, de Cuba, Harms, Tobel, Ras, Maduro, Quant, van der Biest, Mathei, Willems, Thijsen

Su Bon Bisiñanan

Su Amigonan: Hendrik Quant
 Fred y Lia

Ex Colegana di: Santa Rosa
 Bode di Ex- min. Elio Nicolaas

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia y conocir nan.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan, pa asisti na e Acto di Entiero cual lo tuma lugar Diasabra 8 di Januari 2022 for di 9'or pa 11'or di mainta na Ad Patres funeral home & Crematorium na San Nicolaas.
 Despues nos lo ta saliendo pa Santana Catholico na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & Crematorium ta extende nos mas sentido pesame na famia di e fayecido.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:

Ivan Abraham Penja

*20-02-1963 - †06-01-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of
e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege
den bo porta di cas!
Noticia cayente, ta akí bo ta haye!

*Sagrado Curason di Hesus
den Bo nos ta confia.*



**Bon aña, 8 di Jan 2022 awor tin e
prome Diasabra di oracion na Koyari
di e Aña nobo, cuminsando
pa 7.30 P.M. Oracion ta e uniko
solucion y bin cu un curason habri.
Despues ta sigui un Vigilla cu
boso oracionnan te 11or P.M.
**Corda riba e tapaboco y pa mantene
distancia pa nos cuida di otro.**
Vidente Valerie.**

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde
E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa".

Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimiento ~~inesperadamente~~ di nos Compañera, Mama,
Wela, Subrina, Ruman, Prima, Amiga, Tanta stima:



Sra. Luciana Marieta Stamper

*04 Oktober 1965 - †31 December 2021

Yiunan: Michael Alexander Robert y fam.
Melissa Angelina Robert & Aldrick Lugo y fam.

Nieto/Nieta: Mayron A. Robert
Milaisha A. Lugo.

Mayor: †Frans Bernardo Stamper & †Alexita Wever-
Henriquez.

Rumannan: Mario Stamper, Ludwina & Rosendo Wever y fam.,
Gina & Hemant Balchandani y fam., Joycelyn Stamper, Regina Stamper &
Ericko Piternella y fam., Shome & Jannelys Stamper & fam., Jubi & Rieta
Stamper & fam.

Swa y Cuña: Victor & Janet Robert, Shirley & Michael Briesen y
fam.

Tanta/Omo nan: †Lesby Henriquez & fam., Eve & Rey Kock & fam.,
Mena & †Ronald Tromp & fam., Petra Bermudez y
fam., Luisa Irausquin y fam.

**Primo y Primanan, Subrino y Subrinanan, Comer y Compennan, Ihanan,
Bisiñanan, Conosirnan.**

Demas Famia: Stamper, Robert, Lugo, Briesen, Christiaans, Henriquez,
Tromp, Kock, Wever, Balchandani, Bermudez, Irausquin, Barry, Amaya,
Colina, v/d Linden, Maduro, Gomez, Petrochi, Rosel, Schwengle, Paskel,
Royer, Koolman, Ritfeld, Falconi, Martinus, Larez, Steba, Tjinkonfat.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di Entiero lo tuma lugar Dialuna 10 di Januari 2022, pa 4'or di atardi
saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na SanNico-
laas. Nos defunto stima lo ta reposa desde 01:30 di atardi den misa Cristo
Rey na Brazil.

Adres pa condolencia: Mabon 3L y Diasabra 8 di Januari 2022, na Ad Pa-
tres Funeral Home di 7or pa 9or di Anochi.

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e
regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.
Staff y personal di Ad Patres funeral home & Crematorium ta extende nos
mas sentido pesame na famia di e fayecida.

CAMINATA

Bo resolucion ta un bida mas saludabel?
Awel, ata 'ki, Thrill Walkers ta sali duro
duro 'ki.... Eric Gomez New Year's resolu-
tion 5.5K Walk & Run

Nos caminata ta on. Diadomingo awor 9 di
januari 2022 pa 5or di atardi.

A haya vergunning y a haya indicacionnan
di IBISA, lo saca e caminata den diferente
grupo, tur participante ta yega cu tapaboca
y ora di sali ta kita esaki. Na yegada ta bisti
tapaboca bek.

Na yegada ta controla e number pa wak si a
gana doorprize, ta haya fruta na yegada y ta
bay cas.

Lo bay live via FB ora di saca doorprize.

Tur participante tin cu mantene nan mes na
reglanan di DVG y trafico.

Ban muestra cu nos por pa nos por sigui
move pa nos salud!

Bo mester di ticket? Miembronan tin of
inbox !

Btw tin doorprize



Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un
felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

solodipueblo@gmail.com

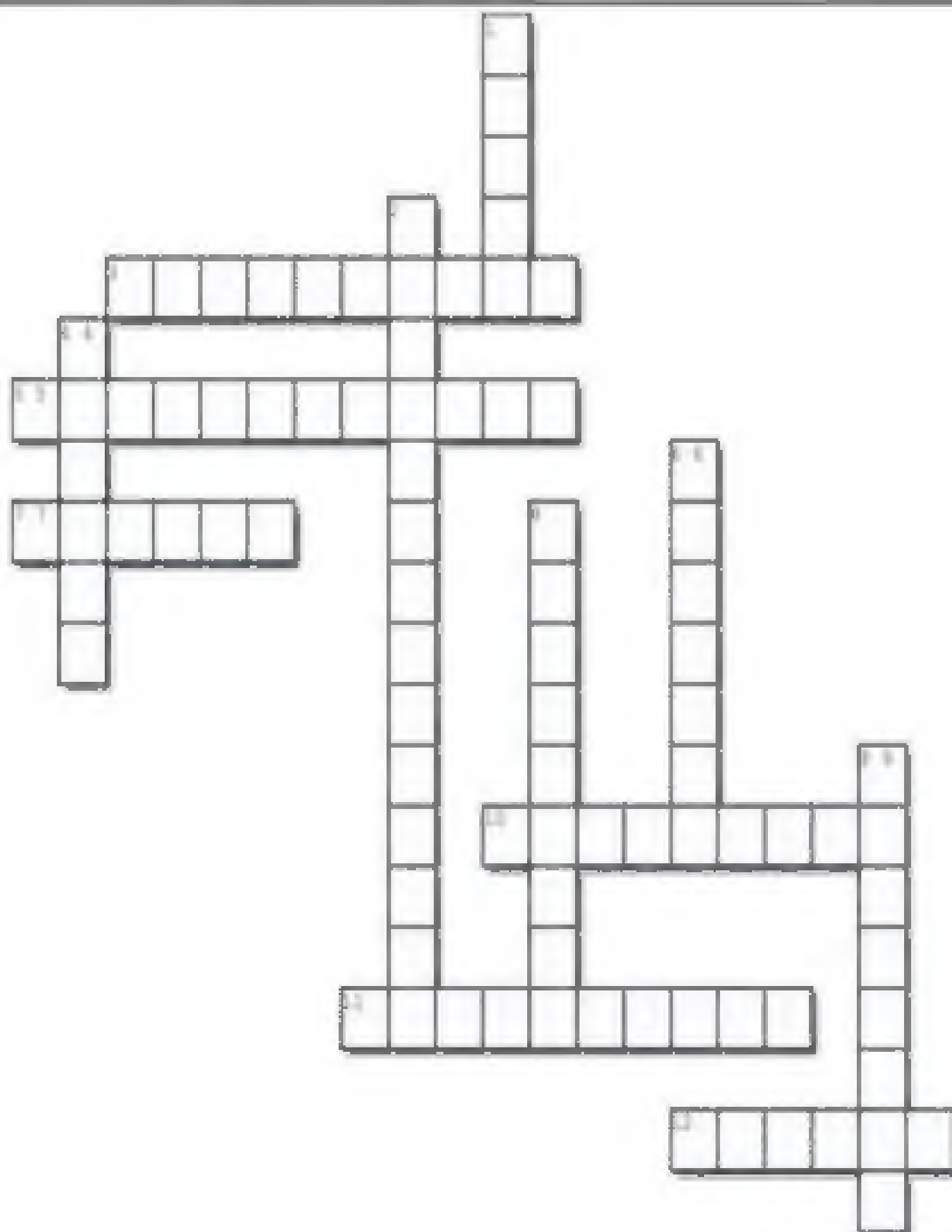
of Yama 585-9500



			1		
3		6	2		
		4			5
5			3		
		5	4		6
		3			

5				4	
		3	5		
		4			5
6			4		
		5	3		
	1				

Sopi di Letranan



Creado con Crossword Maker en TheTeachersCorner

Horizontal

3. Nació en S. Georges-de-Matela.
5. Ser tolerantes, superar asperezas, malos entendidos y cultivar el perdón.
7. Se refiere a una imagen que la organización plantea a largo plazo sobre cómo esperar que sea su futuro, una expectativa ideal.
10. El apóstol de los leprosos.
11. Fomentando un vínculo de amistad con Dios.
12. Actuar con sinceridad, ser libres y auténticos.

Vertical

1. Experimentar el espíritu de familia trabajando en un ambiente de respeto y unidad.
2. Misionero Holandés.
4. Es el motivo o la razón de ser por parte de una organización, una empresa o una institución.
6. "Contemplar, Vivir y Anunciar al mundo el Amor Misericordioso de Dios".
8. Nació en Coussay-les-Bois.
9. Comprometiéndonos con la realidad del otro.

AUNQUE TE SIENTAS
PERDIDO Y SIN FUERZAS,
 RECUERDA QUE CADA DÍA
 PUEDE SER EL COMIENZO DE
 ALGO MARAVILLOSO,
¡¡NO TE RINDAS!!

**STOP CU
 HUMAMENTO
 TIN HOPI
 BENEFICIO**



Salud



Salud Mental



Financiero